

reinta **UBA** dos

AÑO I NUMERO 3

UNIVERSITÉS
PANAMA
Bibliothèque de
documentation
internationale
contemporaine
★ EL SALVADOR, C.A., AGOSTO-SEPTIEMBRE 1983



FMLLN



Nuestra lucha es por la alegría del pueblo

42 P. 11801



LEALA

Publicación Salvadoreña de la Agencia de Prensa NOTISAL con Análisis, Comentarios e Informaciones de la Revolución Salvadoreña.

A las publicaciones hermanas:

Tenemos necesidad de darle una mayor difusión a los acontecimientos y la realidad que acontece hoy en El Salvador, por lo tanto, pedimos la inclusión de este anuncio en su publicación.

Saludos Fraternalnes.

DIRECTORIO

Director
Armando Herrera

Consejo Editor
Raúl Jiménez
Miguel Rivas
Alejandro Pérez
Luis Lovo

Jefe de Redacción
Luis Lovo

Redacción
Mirian Cárcamo
Juan G. Santamaría
Gérald Delg
Luis Lovo

Corresponsal de Guerra
Sergio Sandoval

Corresponsales en el Extranjero
Lilian Jiménez, México
Tirso Canales, Costa Rica
Hebert Castillo, España
Tony Martínez, Francia
Margarita Figueroa, Nicaragua

Fotografía
Eduardo Zaldivar

Diagramación
Miguel Rivas

Distribución
Juan G. Santamaría

Direcciones
Apto. Ptal. 5380, oficina central
Telcor, Managua, Nicaragua.
Teléfono 26911, Telex 1440

Apto. Ptal. 22-072 Tlapalm
Zona Ptal. 22, México, D.F.

Edición
Centro de Comunicaciones
Liberación

TREINTIDOS
Publicación de NOTISAL, Agencia
de Información y Análisis de El
Salvador.

NUESTRA
PORTADA



*Después del
combate...*

Los artículos y documentos aparecidos aquí pueden ser reproducidos total o parcialmente, rogándole que nos envíen dos copias de la publicación referida.

EDITORIAL

El pasado 27 de agosto el FMLN—FDR hizo público su rechazo a las programadas elecciones que bajo los auspicios de la Administración Reagan, tienen como objetivo legalizar el actual estado de represión y explotación que vive el pueblo de El Salvador.

Al mismo tiempo se pronunciaron por una solución política al conflicto que conduzca a negociaciones cuyo centro sea la conformación de un nuevo gobierno de amplia participación que dé paso a las verdaderas elecciones libres y democráticas.

Este nuevo ingrediente en el marco del rompimiento del equilibrio en el plano militar a favor de la guerrilla, ha acrecentado las contradicciones en el seno de los sectores civiles del poder, al interior del ejército oficial y del mismo gobierno.

Este pronunciamiento del FMLN—FDR se da precisamente en los momentos en que se efectúan los primeros contactos con la Comisión de Paz del gobierno salvadoreño y se materializan las primeras pláticas entre la guerrilla y el enviado norteamericano, Richard Stone.

Para los personeros del gobierno de Alvaro Magaña y el alto mando militar que en reiteradas ocasiones proclamaron a sus subalternos que el propósito de sus contactos con la guerrilla y de las gestiones de Stone estaban encaminadas a concertar un acuerdo para que los insurgentes depusieran las armas, participaran en las elecciones y se "incorporaran al proceso democrático que propicia el gobierno", es claro que la nueva posición de la guerrilla ha trastornado sus planes.

Es evidente que esta posición del FMLN—FDR ha desconcertado a la derecha salvadoreña y a la alta jerarquía militar. Las contradicciones no se han hecho esperar y esto pone de manifiesto que no existía consenso dentro del gobierno y ni siquiera estaban preparados para dialogar con el FMLN—FDR.

Al interior del ejército el síntoma más evidente ha sido acrecentar el descontento y el resquebrajamiento de la moral que ha recibido su más duro golpe el pasado tres de septiembre cuando las fuerzas del FMLN le causaron más de 300 bajas en el victorioso operativo del ataque a la Tercera Brigada de Infantería en la ciudad de San Miguel, tercera en importancia en el país. El acelerado desgaste que las fuerzas enemigas sufren, se manifiesta a partir del ascendente accionar de las fuerzas revolucionarias que en número de muertos, heridos y prisioneros de guerra muestran quien está ganando la guerra, (informe del señor Ministro de Defensa, Gral Carlos Eugenio Vides Casanova).

Por su parte, los grupos de derecha han expresado su inconformidad con el paso dado por el gobierno y el accionar del denominado "ejército secreto anticomunista" —ESA—, que ha reivindicado la detonación de varias bombas, el asesinato de dos personas y la amenaza pública contra los sectores que pudieran abogar por el diálogo y la solución política del conflicto, es el reflejo más evidente de estas contradicciones.

La reciente fracasada reunión que sostendrá la Comisión de Paz con el FMLN—FDR en Panamá el pasado 11 de septiembre hay que verlo enmarcado dentro de las contradicciones que al seno del régimen ha originado la política de diálogo de la insurgencia salvadoreña.

Al tiempo que esto se desarrolla en el interior de las fuerzas derechistas en El Salvador, el gobierno norteamericano revela cada día su inclinación a la salida militar en la región y específicamente en Nicaragua y El Salvador. Bloquea con todos sus recursos las tendencias que propugnan por una solución pacífica en el área y da pasos concretos encaminados a incrementar su cada vez mayor presencia en El Salvador.

Un síntoma evidente de esto lo atestiguan las informaciones en poder de la guerrilla, en el sentido de que ante el peligro inminente del descalabro del ejército salvadoreño, Estados Unidos apelaría a una operación de bombardeos masivos en las zonas bajo control insurgente, que obviaría en una primera etapa, la presencia física de contingentes militares. De acuerdo a estos datos, uno de los objetivos que persigue la presencia de la flota naval estadounidense estacionada en el golfo de Fonseca es hacer más viable esa operación.

Los reiterados vuelos de aviones norteamericanos en labores de espionaje encaminadas a ubicar concentraciones rebeldes es un ingrediente más del involucramiento norteamericano en el conflicto salvadoreño.

El peligro de una intervención norteamericana de mayor envergadura se vislumbra más claramente en la medida en que el equilibrio existente entre la fuerza popular y el ejército gubernamental ha comenzado a inclinarse a favor del FMLN, situación plenamente conocida por los estrategas de la Administración Reagan.

La derrota infringida al ejército en la batalla de San Miguel a principios de este mes y los posteriores golpes asestados por los rebeldes presagian acontecimientos que tendrán un peso determinante en el curso de la guerra. Queda una incógnita, pondrá en ejecución la Administración Reagan sus planes intervencionistas en caso de que en los próximos meses, la guerrilla aseste nuevos golpes al ejército de la magnitud del ocasionado en San Miguel?

El peligro es latente, pues el ejército salvadoreño vive uno de sus momentos más cruciales, mientras que las fuerzas rebeldes están hoy mejor apertrechadas, más frescas y conocedoras de la modalidad táctica de su enemigo.

El FMLN, no obstante, ha reiterado su disposición a agotar todos los recursos en función de buscar una solución política al conflicto, que ahorre pérdidas humanas y materiales pero en ningún momento ha contemplado la posibilidad de su rendición, precisamente cuando la correlación de fuerzas se inclina a su favor. Su disposición al diálogo no es un síntoma de debilidad, por el contrario, es un nivel de madurez y absoluta confianza en la fortaleza adquirida en el transcurso de la lucha del pueblo salvadoreño.

Los días por venir despejarán la incógnita, mientras tanto se hace preciso que los pueblos amantes de la paz incrementen su presión al gobierno norteamericano para impedir que Reagan desate un nuevo Viet Nam en Centroamérica.

8-9/NOTISAL/1707

ATAQUE AEREO - NICARAGUA

MANAGUA, SEPTIEMBRE 8 (NOTISAL). LA RESIDENCIA DEL CANCELLER NICARAGUENSE MIGUEL D'ESCOTO Y LAS INSTALACIONES DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL AUGUSTO CESAR SANDINO FUERON BLANCOS ESTA MAÑANA DE DOS AVIONES TIPO CESSNA QUE ARROJARON BOMBAS DE 500 LIBRAS.

LOS ATAQUES DE LOS AVIONES CONTRARREVOLUCIONARIOS QUE DESPEGARON DE COSTA RICA FUERON ENTRE LAS CINCO Y SEIS HORAS DE HOY. UN AVION ATACO LA RESIDENCIA DEL CANCELLER D'ESCOTO, SIN LOGRAR SU OBJETIVO, PERO CAUSO DAÑOS EN LOS VENTANALES DEL COLEGIO CENTROAMERICA, DE LOS JESUITAS.

EL SEGUNDO AVION ATACO EL AEROPUERTO INTERNACIONAL AUGUSTO CESAR SANDINO, PERO FUE DERRIBADO POR EL FUEGO ANTIAEREO.

LA NAVE CESSNA 404 EN SU CAIDA COLISIONO CON LA PARTE DEL EDIFICIO DEL AEROPUERTO, SITUADO CONTIGUO A LAS INSTALACIONES DE LA FUERZA AEREA SANDINISTA, SIN CAUSAR DAÑOS HUMANOS.

LOS PILOTOS CONTRARREVOLUCIONARIOS AGUSTIN ROMAN, EX PILOTO DE LA DESAPARECIDA LINEA AEREA SOMOCISTA LANICA, Y SEBASTIAN MULLER QUE DESERTO RECIENTEMENTE DE LA FUERZA AEREA SANDINISTA, MURIERON. PORTABAN DOCUMENTOS QUE DENUNCIAN SU RELACION CON ESTADOS UNIDOS.

EL COMANDANTE LUIS CARRION, VICEMINISTRO DEL INTERIOR, REVELO ESTA MAÑANA QUE LA SEMANA PASADA OTRO AVION DE LOS CONTRARREVOLUCIONARIOS, PROCEDENTES DE HONDURAS, ATACO AL NORTE DE LA CIUDAD DE ESTELI.

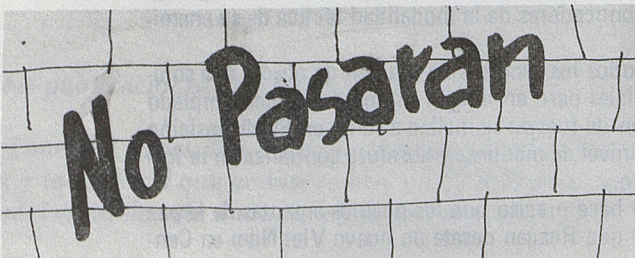
UN PERIODISTA LOCAL SEÑALO AL EMBAJADOR NORTEAMERICANO EN MANAGUA, ANTHONY QUANTON, QUE LA ADMINISTRACION REAGAN ES PARTE RESPONSABLE DE LOS ATAQUES Y DAÑOS HUMANOS POR AYUDA A LA CONTRARREVOLUCION NICARAGUENSE.

EL EMBAJADOR QUANTON RESPONDIO QUE NO, Y QUE TAMPOCO LO ACEPTABA Y SE NEGÓ A COMENTAR EL ATAQUE "PORQUE NO TENGO DATOS". EL DIPLOMATICO ESTABA EN EL AEROPUERTO EN ESPERA DE DOS SENADORES NORTEAMERICANOS QUE ARRIBARIAN ESTA MAÑANA PARA ENTREVISTARSE CON DIRIGENTES DE LA REVOLUCION NICARAGUENSE.

EL PRIMER VUELO QUE LLEGO AL AEROPUERTO INTERNACIONAL SANDINO FUE A LAS 11:30 HORAS DE LA LINEA AEREA NICARAGUENSE AERONICA. CUADRILLAS DE TRABAJADORES DE DISTINTAS DEPENDENCIAS DEL GOBIERNO SANDINISTA TRABAJAN FUERTEMENTE PARA LIMPIAR LOS ESCOMBROS.

EN TODA NICARAGUA SE CONOCIO UN REPUDIO AL NUEVO ATENTADO DE LA CONTRARREVOLUCION.

LAS RADIODIFUSORAS DIFUNDIAN MUSICA DE PROTESTA, DE LUCHA Y MANTENIAN EL TELEFONO ABIERTO PARA LOS NICARAGUENSES QUE EXPRESABAN SU CONDENAN, RESPONSABILIZANDO A LA ADMINISTRACION REAGAN DE LOS SUCEOS.



Canciller de Nicaragua Padre Miguel D'Escoto ofrece declaraciones a NOTISAL.

12-9/NOTISAL/1724

CONTADORA BAJO LA PRESION DE EE.UU.

MANAGUA, SEPTIEMBRE 12 (NOTISAL). EL CANCELLER DE NICARAGUA, PADRE MIGUEL D'ESCOTO, A SU ARRIBO AL PAIS EL PASADO SABADO, LUEGO DE LA REUNION DE CONTADORA EN PANAMA, DECLARO QUE "SE HA AVANZADO, PERO QUE "MIENTRAS LA VOLUNTAD MILITARISTA DE REAGAN, PERSISTA, TODO INTENTO DE SOLUCION PACIFICA SERA OBSTRUIDO."

AL SER CONSULTADO SOBRE PORQUE CONTADORA, LUEGO DE VARIAS REUNIONES, AUN NO VIERTE RESOLUCIONES FINALES, DIJO QUE EL BOICOT DE LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE EL GRUPO Y LA INFLUENCIA SOBRE VARIOS PAISES PARTICIPANTES ES GRANDE.

REAGAN HABLA CON DOS CARAS., POR UN LADO DICE APLAUDIR LA INICIATIVA DE CONTADORA Y POR EL OTRO HACE ESFUERZOS PORQUE ELLA SE DERRUMBE, AFIRMO.

SEÑALO EL CANCELLER QUE EL TEMA SOBRE EL SALVADOR NO FUE INCLUIDO EN LA AGENDA DE DISCUSION. FINALMENTE HIZO VER QUE LOS ESTADOS UNIDOS NO QUIEREN UNA SOLUCION PACIFICA AL CONFLICTO EN CENTROAMERICA Y QUE ESE ES EL PROBLEMA DEL GRUPO CONTADORA Y DEL MUNDO ENTERO.



TREINTA Y DOS:

Cómo evalúa usted Comandante, los primeros cuatro años de revolución, sus avances, sus dificultades?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

Consideramos que en estos cuatro años, a pesar de la serie de limitaciones que hemos tenido, de la inexperiencia de nuestra vanguardia y de la multiplicidad de maniobras que ha venido implementando el imperialismo norteamericano con el fin de hacer abortar este proceso, los avances se han dado de una forma cualitativamente ascendente.

Estos avances han abarcado diversos sectores y aspectos de nuestra sociedad. Hemos dado pasos concretos, en el agro con la reforma agraria, que ha sido una de las aspiraciones más sentida, de la población rural. Hemos dado pasos que marcan, incluso, etapas de este proceso, como fue la campaña de alfabetización donde logramos bajar a un mínimo el índice de analfabetismo, dándole continuidad en todo este tiempo, a la educación de adultos. Hemos logrado también capitalizar todo el ímpetu que tiene nuestro pueblo, organizándolo en las diferentes organizaciones de masas de acuerdo a la especialidad, el oficio o la ubicación territorial que tiene el pueblo.

A LA HORA DE UNA INVASION EL PUEBLO RESPONDERA COMO UN SOLO PUÑO

La presente entrevista fue concedida por la Comandante Leticia Herrera una semana antes del alevoso ataque aéreo que perpetraron el pasado 8 de septiembre naves contrarrevolucionarias en varios objetivos civiles y militares en Managua y otras poblaciones de Nicaragua. TREINTA Y DOS expresa su incondicional respaldo a las conquistas alcanzadas a partir del 19 de julio de 1979

por el pueblo de Sandino. Condenamos ese nuevo atentado a un pueblo que marcha por el sendero de la emancipación social y económica y cuyo anhelo ha tenido que enfrentar la barbarie y el crimen de los que durante cerca de 50 años explotaron y masacraron al pueblo, contando con el respaldo desde aquel momento hasta el día de hoy, de los sucesivos gobiernos de Estados Unidos.

Por otro lado, los avances que hemos tenido se ponen de manifiesto en varios aspectos. Por ejemplo, los niveles de organización que tiene nuestro pueblo, los niveles de conciencia, la participación activa y masiva, que si no fuera por esa participación muy difícilmente lograríamos cumplir los planes de desarrollo de la revolución con las jornadas de salud podemos decir con seguridad que ya hemos erradicado la poliomiélitis. En este año sólo se dieron tres casos de manifestaciones de polio de poca gravedad.

En fin, la participación de nuestro pueblo en las labores de conducción se ponen de manifiesto cada día más, la beligerancia del pueblo a ser exigente en la calidad de los funcionarios dentro del Estado, de los componentes de las fuerzas armadas, e incluso, de los mismos dirigentes de las organizaciones en las instancias de base.

O sea, esa misma exigencia viene poniendo de manifiesto la adquisición de un mayor nivel de conciencia de este pueblo, y lo fundamental es que es un pueblo que está



La Comandante Leticia Herrera, junto al Comandante Germán Pomares Ordoñez, caído en combate días antes del triunfo de la Revolución Popular Sandinista. Esta foto fue cedida a TREINTIDOS por un combatiente internacionalista que estuvo bajo las ordenes de Pomares.

plenamente consciente de quiénes pueden estar tratando de perjudicar la revolución y quiénes de una u otra forma la están tratando de ayudar, tienen bien definido sus enemigos y hay una alta conciencia de clase.

Creemos, yo particularmente, que por más que el imperialismo norteamericano trate de parar este proceso, lo que ha hecho es que el pueblo tome más conciencia.

Esta etapa de agresiones que se está dando viene a ser el tercer intento del imperialismo por hacer abortar el proceso; cada intento ha tenido sus propias características. Esta última, tiene una característica más definida, están, como decimos popularmente, dispuestos a alcanzar a cualquier costo lo que se han propuesto.

Esto lo interpretamos como la prueba de sangre que tiene que sufrir todo proceso revolucionario.

En ningún momento hemos contemplado siquiera la posibilidad de retroceder un paso en torno a los propósitos que nos hemos fijado. Traemos aquí las palabras que pronunciara en días pasados el comandante Fidel Castro, cuando le hicieron preguntas capciosas respecto a la ayuda de Cuba hacia Nicaragua. De que hay una gran convicción, de que realmente nosotros, sin ayuda de nadie, tenemos un pueblo que a la hora de una invasión podrá responder como un sólo puño.

TREINTA Y DOS:

Cómo valora usted la propuesta de paz formulada por vuestro gobierno el pasado 19 de julio?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

La propuesta de paz que presentó nuestra Dirección Nacional, fundamentalmente, lo que persigue es evitar una conflagración que tendría repercusión no sólo para la región, sino también a nivel mundial. En la propuesta no renunciamos a ninguno de nuestros principios. Siempre hemos manifestado que estamos por la autodeterminación, por el respeto que se debe tener,



por la solidaridad con los demás pueblos. En fin, toda una serie de principios que son muy propios de nuestro antiimperialismo, muy nacionalistas y que en ningún momento vamos a negociar lo que nos ha costado tanta sangre. Así muy claro lo han dicho nuestros dirigentes, estamos haciendo una propuesta que va por la paz, pero simultáneamente nos estamos preparando para cualquier eventualidad.

TREINTA Y DOS:

El Consejo de Estado discute la ley del Servicio Militar Patriótico, cómo valora usted este paso de la revolución?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

El servicio militar patriótico no es más que algo que está establecido en otros países, y está dentro de la vida pública, política activa de nuestro país, y obedece más a la necesidad de prepararnos para la defensa. Consideramos que nuestro pueblo tiene el deber de cumplir un mínimo de preparación como para defender la conquista a partir del 19 de julio. Es para dar más estabilidad y seguridad en cuanto a la integración de las unidades permanentes de nuestra fuerza armada.

TREINTA Y DOS:

La revolución es atacada supuestamente, por no cumplir una promesa de celebrar elecciones. El Consejo de Estado ha aprobado una ley de partidos políticos, podría darnos su parecer al respecto?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

Desde el primer momento del triunfo nuestra Dirección dijo que se iban a realizar elecciones en 1985 y eso lo mantenemos, las elecciones van en ese año. También hemos dicho que las elecciones van de acuerdo con la situación que nos cree el imperialismo. No serán el tipo de procesos electorales que se dan en algunos de los países que se autollaman democráticos.

Vamos a ir a las elecciones porque lo hemos prometido, ha sido uno de los compromisos que ha hecho la revolución, pero nuestro pueblo dice: "nosotros ya elegimos" y "elegimos con la sangre y las armas", y eso es lo que no le gusta a los partidos de derecha minoritarios. Será una gran experiencia porque definitivamente el partido mayoritario es el FSLN, ha sido la vanguardia de este proceso, al que le ha costado durante años llevar hasta donde estamos este proceso y el pueblo nicaragüense está alrededor de esa vanguardia.

Estamos dando pasos desde el punto jurídico para institucionalizar la revolución y la reciente ley de partidos políticos que se ha aprobado está enmarcada en esos esfuerzos. Una de las cuestiones más importantes que tenemos es la participación que se contempla de los partidos políticos, eso lo considero muy importante.

TREINTA Y DOS:

Por qué?

Porque aquí hay representantes del partido conservador, demócrata, del liberal constitucionalista, etc., que si se han quedado y algunos

han sentido que varios de sus afiliados han sido afectados en sus intereses muy particulares, ya con sólo el hecho de quedarse en Nicaragua y estar dispuestos a enfrentar una corriente, que al fin y al cabo va a hacerlos deponer sus posiciones bastante egoístas y particulares, merecen ser tomados en cuenta, pues en la vida activa y política de nuestro país es lo que hemos tratado hasta el momento de hacer plenamente, convencidos de que nuestra revolución, de que los principios que fundamentan nuestra revolución, son los que han de prevalecer porque son los que responden a los intereses populares y políticos del pueblo.

TREINTA Y DOS:

Las acciones armadas de los ex-guardias somocistas y la banda que dirige Edén Pastora, ponen en peligro, Comandante la existencia de la revolución?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

Podrán hacernos estragos, podrán destuirnos objetivos económicos, continuar asesinando a la población civil, incluso hacernos alguna mella en el aspecto ideológico en ciertos sectores de la población, pero que

pongan en peligro la existencia de la revolución, eso ni se llega a concebir y mucho menos, de las bandas que están jefeadas por Pastora.

TREINTA Y DOS:

Cree usted Comandante que en estos momentos hay posibilidad real de un enfrentamiento con Honduras?

COMANDANTE LETICIA HERRERA:

Todos los síntomas que se han venido dando indican que Honduras está siendo usada como un instrumento del imperialismo norteamericano. Sabemos que el pueblo hondureño desaprueba ese enfrentamiento, la política que está apoyando cierto sector del gobierno y de la fuerza armada de Honduras. Particularmente considera dentro de lo posible ese enfrentamiento, aunque nuestra Dirección Nacional, nuestra Junta de Gobierno y nuestro pueblo aspiran y hacen todo a su alcance para que eso no se produzca. Somos dos pueblos hermanos y compartimos una misma frontera y no vemos porque tengamos que derramar nuestra sangre entre nosotros mismos.

REAGAN

Gregorio Selser

Entre El Salvador y las Malvinas



Este nuevo libro del periodista y escritor argentino Gregorio Selser es un nuevo aporte en la denuncia del carácter agresor del imperialismo norteamericano y su papel de rapiña que a lo largo de su existencia como tal viene desempeñando en nuestro continente. Los documentos incluidos y el análisis del desarrollo de los sucesos comentados facilitan al lector entender sin lugar a dudas, esa característica. Esta nueva entrega de Selser se suma a "El pequeño ejército loco" y "Sandino, general de hombres libres", que relatan la lucha del pueblo nicaragüense y su enfrentamiento al invasor norteamericano. Ahora, el tema no podía dejar de ser la lucha del pueblo salvadoreño y las líneas esenciales de la política Reagan hacia América Latina.

Trabajo

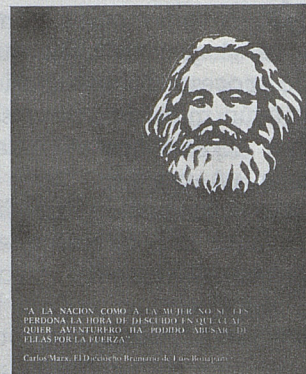
ORGANO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE HONDURAS
No. 1 (ENERO-FEBRERO) BIMENSUAL AÑO 1983



¡ALTA ES LA NOCHE Y MORAZAN VIGILA!

Trabajo

ORGANO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE HONDURAS
No. 2 (MARZO-ABRIL) BIMENSUAL AÑO 1983



"A LA NACION COMO A LA MUJER NO SE LE PERDONA LA HORA DE DORMIR PUES CUANDO QUER AVENTURERO HA PODIDO ABUSAR DE ELLAS POR LA FUERZA".
Carlos Marx, El Derecho Brumado de 1. de Brumario

¡ALTA ES LA NOCHE Y MORAZAN VIGILA!

Trabajo

ORGANO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE HONDURAS
No. 3 (Mayo-Junio-Julio) TRIMENSUAL AÑO 1983



¡ALTA ES LA NOCHE Y MORAZAN VIGILA!

La Lucha del Pueblo Hondureño contra la Ocupación Imperialista. Léalo en la Revista "TRABAJO" del Partido Comunista de Honduras (P.C.H.)

COSTA RICA A LA DERIVA ECONOMICA Y POLITICA

COSTA RICA

— Un Gobierno en Manos del FMI
— Hacia un Frente Unico Democrático y Antimperialista.

Por: Miriam Cárcamo.

Costa Rica, país que en años anteriores se diferenció en Centroamérica por respetar los derechos humanos y su estabilidad económica, se encuentra hoy sumida en una aguda crisis económica y política.

La ocupación de tierras, la ausencia de fuentes de trabajo, el alto costo de la vida, las constantes huelgas de demandas de mejoras salariales y las manifestaciones públicas exigentes de un cambio en la política interior y exterior, son hechos sintomáticos de la situación que vive Costa Rica.

Oscar Salas, miembro del Comité Central del Partido Vanguardia Popular en una entrevista con TREINTA Y DOS hace un amplio análisis de la situación que vive actualmente este país centroamericano.

Treinta y Dos: Costa Rica vive hoy una de las más agudas crisis económicas del área centroamericana, ¿podría explicarnos en que momento se inició?

Oscar Salas: Desde 1979 Costa Rica entró en un proceso de crisis económica más profundo; las dificultades que se venían desarrollando a manera de germen tomaron luz en ese año.

El país entró en una espiral inflacionaria y la población perdió el poder adquisitivo de su salario, comenzó una devaluación catastrófica de la moneda y se inició un descenso en la producción del producto interno bruto.

En 1981-1982 la inflación alcanzó un 100 o/o, la moneda que en 1978 se cambiaba a 8.60 por dólar llegó a adquirir precios superiores a los 60 colones, desarrollándose un mercado negro exorbitante.

La crisis económica comenzó a golpear fundamentalmente a los sectores populares, a los obreros de la ciudad, del campo y a los sectores medios. Los campesinos afrontan los altos precios de los productos alimenticios y las dificultades para la compra de implementos agrícolas como abonos, insecticidas, etc.

El ausentismo y la deserción escolar se fue acentuando a tal grado que a mitad del período lectivo de 1982 el gobierno tuvo que cerrar escuelas.

Otro caso importante es el de la salud. El reformismo costarricense ha logrado a través de la insistencia popular algunas cosas buenas en el sistema de salud que poco a poco se está desmantelando, y el Seguro Social se ha convertido en el lugar más inseguro para curarse de alguna enfermedad.

Esta crisis tiene sus raíces en los últimos días del gobierno de Rodrigo Carazo Odio. La oligarquía costarricense buscó por todos los medios responsabilizar a alguien y señaló a Carazo. Es así como en sus últimos días de gobierno varios funcionarios renunciaron, entre ellos el primer Vicepresidente de la Repú-

blica; incluso, hubo amagos de golpe de Estado.

Para los últimos días del gobierno, Carazo jugó con las relaciones internacionales. Expulsó del país a dos miembros de la Embajada soviética, cerró el consulado de Cuba y suspendió las relaciones con este país; al mismo tiempo inició todo un proceso de hostilidades contra la revolución sandinista.

En síntesis, su actitud respondía a los intereses de la oligarquía, a la cual representaba. Con ello le decía al imperialismo, en momentos en que estaban por derrocarlo: "vean, yo soy amigo de ustedes". Dejó que la crisis se acentuara, se negó a pagar la deuda externa y hasta el último momento no quiso devaluar la moneda, que era ya una cuestión necesaria.

En ese contexto el país arribó a unas nuevas elecciones presidenciales. El Partido Liberación Nacional se valió del descontento popular que había generado la crisis para lanzar su proyecto de solución mediante el programa "Volvamos a la Tierra", que llevó al poder a Luis Alberto Monge."

El proyecto "Volvamos a la Tierra" recibió la aceptación popular que vio en el retorno al desarrollo agrícola, a la no dependencia de las importaciones y la solución a la crisis.

La oligarquía pensó que sacando a los supuestos responsables de la



La protesta aumenta por la agudización de la crisis económica.

crisis, por tener en sus manos en ese momento el poder, se iba a producir la solución pero no fue así. Al contrario, a partir de mayo de 1982 el gobierno liberacionista, como medicina a la crisis, entregó completamente la dirección de la economía nacional a las orientaciones del Fondo Monetario Internacional, FMI, y del Banco Mundial, o sea a los centros financieros capitalistas.

Estos centros imperialistas como condición para prestar la ayuda económica necesaria comenzaron a restringir más a los sectores populares y a exigirles que se apretaran la faja. Se procede a un aumento desmedido en los servicios de electricidad, agua y teléfonos; al desmantelamiento de la educación en general, de los servicios de salud y, al final de cuentas, lo que ha conseguido el gobierno es la profundización de los efectos en los sectores populares.

Treinta y Dos: Ante esa situación, ¿cuál ha sido la respuesta del pueblo costarricense?

O.S.: A un año del arribo del Partido liberacionista al poder, el pueblo se ha dado cuenta que la línea planteada por el movimiento popular y revolucionario como solución a la crisis es la correcta.

Nosotros teníamos serias dificultades para hacer que el pueblo comprendiera la situación y desarrollara algunas luchas, y es hasta principios de 1983, con el aumento desmedido en las tarifas eléctricas, que el pueblo se lanzó a la calle.

El aumento en la electricidad afectó grandemente a todos los sectores de nuestra sociedad. Alguien que hace dos años pagaba una cuota de 300 colones, para diciembre con el aumento tuvo que pagar 900; pero en enero de este año el recibo

traía un aumento del 100 por ciento. Esto inmediatamente despertó el clamor popular y se procedió a organizar el Comité Nacional de Defensa Contra el Aumento a la Electricidad.

En este comité participaron liberacionistas, del Partido Unidad, comunistas, socialistas y no organizados. Fue un gran movimiento de masas. La respuesta del pueblo fue categórica, se levantaron 80 barricadas y se realizaron toda una serie de actividades que paralizaron el país entero. La fuerza pública no logró callar la ira del pueblo y el gobierno se vió obligado a retroceder.

Ahora el pueblo tiene que desarrollar más su capacidad organizativa. Vienen las luchas por la defensa de la seguridad social, contra los aumentos en las tarifas del agua, teléfono, etc. Esto ha hecho que la burguesía comprenda que la fuerza militar existente no alcanza para enfrentar una situación de este tipo y eso la llevará a desarrollarla y tecnificarla más.



Campeñinos exigen cumplimiento de programa.

Cabe señalar que, luego del proceso electoral, la burguesía ha desatado toda su ira contra el movimiento popular y revolucionario apoyándose en la prensa, radio y televisión.

Al interior del Partido Liberación Nacional y dentro del gobierno mismo hay una gran crisis interna. Fueron obligados a renunciar de sus cargos los presidentes del Consejo Nacional de Producción y del Instituto del Desarrollo Agrario y está en la picota el Ministro de Agricultura. A los tres máximos dirigentes del área económica se les acusa de ser los responsables de que el programa "Volvamos a la Tierra" no se haya cumplido.

Por supuesto, no van a poder resolver el asunto. Los mismos desplazados del gobierno han declarado que el problema no se resuelve con quitar funcionarios y han dicho que la política del gobierno no tiene una orientación adecuada.

Las obligaciones aplicadas a Costa Rica por el Fondo Monetario Internacional, FMI, son las mismas que le han impuesto al resto de países latinoamericanos. La actitud complaciente del gobierno de Monge lo único que ha hecho es llevar al país a una mayor dependencia económica de los organismos internacionales.

Treinta y Dos: ¿Considera usted que la política exterior del gobierno ha generado contradicciones internas?

O.S.: Si existen contradicciones. La situación que atraviesa Costa Rica no puede verse separada de la del resto de países del área. El país está ubicado en el centro del remolino del mundo, donde puede decirse que se está jugando en este momento el destino de la humanidad.

En el interior del Partido Liberación Nacional, que representa a los estratos de la oligarquía, juegan dos sectores más o menos definidos: Uno recalcitrantemente proyanqui encabezado por el Ministro de Relaciones Exteriores, licenciado Volio Jiménez, quién se ha convertido también en el principal vocero de los norteamericanos.

Al otro puede calificársele de "realista". Considera que utilizar a Costa Rica de trampolín del imperialismo en agresiones contra los pueblos de Nicaragua y El Salvador, simplemente llevaría al fracaso al país poniendo en peligro a la oligarquía misma.

Lo cierto es que la política del gobierno de Monge es una política entreguista al servicio de los yanquis con el fin de conseguir dinero, que hasta el momento no le ha sido entregado como lo desean y tampoco lo van a conseguir porque los yanquis consideran que sus sometidos funcionan tan bien y sin protestar, que no hay necesidad de pagarles.

Treinta y Dos: Ante esta realidad ¿qué opción le queda al gobierno?

O.S.: El gobierno tiene dos alternativas: La de continuar dentro de la línea de represión contra el pueblo, fundamentalmente contra las masas conscientes, y constituirse en el peor de los casos en un gobierno

fascista planteándose hasta la posibilidad de un autogolpe, eliminar a la Asamblea Legislativa y darle más poder a los sectores represivos que en definitiva constituyen el ejército pues en Costa Rica no existe uno como tal.

Esto es posible, el gobierno está tomando medidas para fortalecer los cuerpos de seguridad y creando otros de tipo paramilitar como el Organismo para Emergencias Nacionales, OPEN, que participó directamente en el desalojo de personas que reclamaban las tierras de la transnacional United Fruit Company. La alternativa fascista está presente.

La otra alternativa es la de un desarrollo económico y político independiente. Esto significa enfrentarse al imperialismo, a las presiones del Fondo Monetario y asumir una política exterior diferente que no involucre al país en ninguna agresión contra la revolución nicaragüense ni contra la lucha del pueblo

salvadoreño.

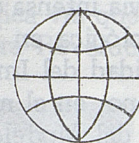
El Partido Vanguardia Popular considera que enfrentándose a los métodos del gobierno es como van a lograr redefiniciones o de lo contrario se va a llegar a una lucha más grande que probablemente llevará al país a una guerra.

Estamos ante perspectivas de un enfrentamiento de masas más profundo y tenemos que orientar más al pueblo; por eso insistimos en la necesidad de la consolidación de los diferentes sectores: De izquierda, demócratas, progresistas, de la burguesía media; en fin, lograr un frente único democrático antiimperialista.

En el pueblo costarricense existe un gran potencial de lucha como en cualquier otro pueblo, el pueblo costarricense tiene capacidad de responder a cualquier llamado. Lo demostró ante las agresiones contra Vietnam, Chile, Nicaragua y El Salvador.



LA SOLIDARIDAD
INTERNACIONAL UN ARMA
DE LOS PUEBLOS PARA LA
PAZ



Cuando los pueblos se alzan en armas para liberarse de los regímenes opresores y de la dominación imperialista otros pueblos se hermanan a su lucha utilizando la solidaridad internacional para la conquista de la paz y la autodeterminación.

La solidaridad, fue determinante para la victoria de los pueblos de Cuba, Vietnam, Angola y Nicara-

Continúa Pág. 17

GUATEMALA

REACOMODO DE FUERZAS DENTRO DE LA REACCION

Por: Francisco Moreno

I. El hecho y sus protagonistas.

El golpe de Estado que el pasado ocho de agosto derrocó al Presidente "de facto" de Guatemala, General Efraín Ríos Montt, significa un reacomodo de fuerzas políticas y sociales que representa el grupo de militares de ultraderecha ligados fuertemente con la oligarquía criolla, que tienen su expresión política más importante en el partido fascista Movimiento de Liberación Nacional dirigido por Mario Sandoval Alarcón.

Este grupo, a través de pactos y componendas, asciende al control de una importante parte del aparato del Estado.

II. La Principal Contradicción.

Ríos Montt se había convertido, previa intensa capacitación político-ideológica en los organismos de seguridad del Imperialismo norteamericano, en el más convencido ejecutor del Modelo de Contrainsurgencia "con reformas" (modelo reformista de derecha, proimperialista).

Dicho modelo, en el caso de Guatemala, se contradice intensamente (aunque no de manera antagónica) con la línea contrainsurgente "sin reformas", en la que se empeña la oligarquía criolla, y consiste en intentar preservar todos los privilegios como clase dominante, haciendo cargar al pueblo los efectos negativos de la profunda crisis económica por la que atraviesa el país, desechando para ello cualquier forma de consenso social y, por el contrario, utilizando el terrorismo de

Estado como forma fundamental de dominación.

III. El Costo Político en el Marco de la Estrategia de Dominación Global para Centroamérica.

El ascenso al poder de parte de la ultra-derecha fascista guatemalteca, puede considerarse como un obligado costo político y una redefinición coyuntural de la política que la reacción tenía en términos de la dominación al interior de Guatemala,



General Oscar Mejía Víctores jefe del golpe de estado.

que sólo puede dar como resultado a muy corto plazo una agudización sin precedentes de las contradicciones de clase obligando a las partes en conflicto a implementar nuevas y más desarrolladas formas de lucha.

El recambio, efectivamente, debe verse como un intento de la oligarquía tradicional de recuperar el poder del Estado que, como representante de la clase dominante criolla en su conjunto, reclama para sí los mecanismos superestructurales de la sociedad; mecanismos que se ve obligada a compartir con el imperialismo norteamericano, que apenas acepta como un aliado incómodo, con el que la historia la ha obligado a convivir estratégicamente y que, para su desgracia, la misma historia ya la tiene condenada por representar las formas más retardatarias del desarrollo social.

El recambio tiene los efectos de desplazar la capacidad mediatizadora de Ríos Montt y su grupo de "enviados de Cristo"; quienes no tuvieron mayores éxitos en sus intentos de impulsar reformas a nivel de la política económica e ideológico, y mantuvieron en diversos sectores del pueblo determinados grados de confusión e incluso de neutralización.

En lo político, durante el gobier-

no de Ríos Montt, ya se empezaban a conformar los mecanismos de captación social que tenían como fin aislar al movimiento revolucionario, tratando de canalizar a sus sectores de base más atrasados hacia los planteamientos desarrollistas de de-

recha que los organismos de inteligencia del imperialismo habían diseñado con el fin de crear un "colchón" social de apariencia popular que mediatizara la lucha del pueblo. Todo, como paso previo a posteriores ofensivas que pretendían como objetivo estratégico destruir totalmente al movimiento revolucionario.

Las fuerzas derechistas de la oligarquía criolla, por su lado, impulsan una política que le resta efectividad a cualquier mecanismo de mediación. De cara al pasado arrastran tras de sí, incluso a algunos sectores que se desarrollan en relaciones precapitalistas de producción y una larga tradición de lucha militar y paramilitar en contra del pueblo.

La falta de capacidad mediatizadora de la ultraderecha le amplía enormemente el espacio político al movimiento revolucionario. La brutalidad que acostumbra la oligarquía legítima ante la opinión pública cualquier acto violento en su contra. Y su aislamiento internacional tiende a ser aún mayor de lo que el régimen guatemalteco ha tenido en los últimos años.

En conclusión, la presencia de la ultraderecha ubicada en la primera línea del régimen irremisiblemente apunta a agudizar aceleradamente las contradicciones de clase. Ante la ineffectividad de los mecanismos de mediación social, todo se encamina a un enfrentamiento, ahora sin sofisticaciones desarrollistas y/o religiosas, de las fuerzas reaccionarias en su conjunto acompañadas de su ejército regular contra el pueblo y sus experimentadas fuerzas de vanguardia conductoras de la guerra revolucionaria popular.

Pero un error sería pensar que el golpe en sí constituye una torpeza política de la reacción en Guatemala. De ninguna manera: El golpe hoy realizado es el producto de la continuación de las negociaciones iniciadas en junio pasado entre la oligarquía criolla y el imperialismo norteamericano.

El imperialismo pondera la situación y decide ceder en las principales "reivindicaciones" de la oligarquía criolla, a cambio de compro-

meter a ésta en aspectos sustanciales propios de la estrategia global imperialista para el área centroamericana, cuya resolución a corto plazo pareciera ser el objetivo central en su política exterior referida a América Latina.

Ante la necesidad de tener coherencia en sus acciones militares en el área y el hecho de no poder, por el momento, no puede desarrollar una intervención directa con sus tropas especiales en El Salvador y en Nicaragua debido a la posibilidad real de un fracaso rotundo que le repercutiría negativamente en su prestigio internacional, que le volcaría en contra a la opinión pública norteamericana y que sería la derrota electoral del Partido Republicano y de Reagan en particular.

Ante la necesidad de tener coherencia en sus acciones militares, la Administración Reagan se ve obligada a echar mano de todas las fuerzas militares y políticas que tiene en el área, y en la medida que tiene del lado sur asegurado el control con el sumiso y endeudado gobierno costarricense presidido por Luis Alberto Monge, se apresura a conformar el denominado "Triángulo del Norte" coordinando los ejércitos de Guatemala, El Salvador y Honduras, como las fuerzas interventoras hacia Nicaragua y hacia El Salvador; situación que complementa con fuerzas navales en ambas costas de Centro América y las fuerzas de tarea constituidas por ex-guardias somocistas.

Lo anterior explica porque el imperialismo se vió obligado a negociar y dar concesiones a la oligarquía guatemalteca; necesitaba que ésta despejara ese clima de conspiración constante que mantuvo en jaque a Ríos Montt; necesitaba armonía en la reacción guatemalteca.

Estuvo dispuesto a abandonar parcialmente su modelo desarrollista de derecha, montado con tanta dificultad a través de largos años, porque para este momento coyuntural le interesan más los seis mil Kaibiles superespecializados que componen las "fuerzas móviles" del ejército guatemalteco, como elemento de apo-

yo contra los pueblos de El Salvador y Nicaragua. Calcula que la agudización del conflicto de clase al interior de Guatemala podrá superarlo posteriormente.

IV. La Negociación y el Golpe.

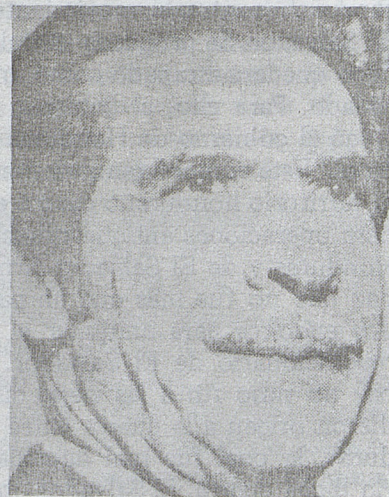
Dada la situación antes descrita, ambas partes llegan a varios acuerdos, siendo los más importantes los siguientes:

La oligarquía y sus fuerzas políticas pasan a formar parte de las estructuras del Estado. Se pone un presidente afín a la oligarquía; a cambio, se quita del escenario a Ríos Montt por ser uno de los elementos más conflictivos de la problemática.

Todo lo anterior para lograr que la oligarquía y el resto de fuerzas de ultraderecha tuvieran incidencia directa sobre el manejo de la política económica y de la política global del poder.

Se hacen los cambios respectivos en el ejército, separando a los elementos más afines a Ríos Montt. Por su parte, la oligarquía y las fuerzas de ultraderecha se comprometen a dar todas las facilidades para la coordinación militar y diplomática para la estrategia global del área.

En fin, los enemigos del pueblo se reparten el pastel del poder a espaldas del mismo pueblo que ya escogió el camino, la única vía que le corresponde: La Guerra Revolucionaria Popular.



Efraín Ríos Montt depuesto Presidente de Guatemala.

DESDE HACE MUCHOS AÑOS HONDURAS ES LA MANO DEL GATO

Por: Liliam Jiménez.

Reagan sí, Carter no. ¡Viva Somoza! fue el grito de los gusanos cubanos, de los gusanos norteamericanos, de los ex guardias somocistas gusanos, cuando el antiemético cuerpo de Somoza hecho pedazos por un tiro de bazooka, descendía en Miami a confundirse definitivamente con los gusanos de la tierra. Estados Unidos gastó millones de dólares para apoyar al clan Somoza en Nicaragua. Sin embargo, el pueblo llevó a cabo la revolución sandinista. Actualmente, la estrategia de Estados Unidos en Centroamérica consiste en atacar con manos ajenas a Nicaragua y al movimiento revolucionario de El Salvador. Honduras, desde hace mucho años, presta su territorio para que Estados Unidos se salga con la suya. Se ha convertido, pues, en la mano del gato.

En 1954, el traidor Castillo Armas y todos los mercenarios pagados por el gobierno norteamericano partieron del territorio hondureño para atacar al gobierno democrático del coronel Jacobo Arbenz. El 29 de junio de 1954, Jonh Foster Duller anunció al mundo su "gloriosa victoria" sobre un país pequeño (88 veces más pequeño que Estados Unidos—, donde un pueblo grande luchaba por su soberanía. En consecuencia, la posición de Honduras no es nueva, como tampoco es nueva la política big stick.

En 1981, las fuerzas militares de Honduras, dirigidas por Estados Unidos, hicieron la operación sandwich contra el movimiento revolucionario de El Salvador. Se proponía que el movimiento guerrillero quedara atrapado como un queso en un emparedado. Para ello, el gobierno norteamericano entregó al gobierno de Honduras 80 millones de lempiras.¹ Este compró tanques sherman. Se crearon en el territorio hondureño cuatro escuelas de montaña para operaciones antiguerrilleras. Los gobiernos de Honduras y de El Salvador firmaron un tratado de paz que no fue más que un pacto de guerra entre dos ejércitos para aniquilar el movimiento militar revolucionario de El Salvador. Pero este pacto de paz no puso fin a las viejas disputas que en 1969 dieron origen a la guerra entre El Salvador y Honduras, la cual fue mal llamada guerra del futbol. En dicha guerra, El Salvador obtuvo sobre el ejército de Honduras una victoria pírrica que hoy este ejército ha olvidado.

El CONDECA (Consejo de Defensa Centroamericano), que se desmoronó con la revolución nicaragüense y que en noviembre de 1976 fueron sus últimas maniobras, puede ser resucitado en Honduras. El general Gustavo Alvarez Martínez quiere ser la nodriza del CONDECA. De esta manera, Estados Unidos entrega también numerosas armas al gobierno de Guatemala y "fortalece" a los árbitros supremos militares de Honduras y de Guatemala. El general Alvarez, "fortalecido", grita como buen gusano en Honduras: "Estamos ante una nueva guerra, pero no en un conflicto de fronteras físicas, sino en una guerra que amenaza nuestra democracia, nuestra libertad, nuestra convivencia armónica y, fundamentalmente, el futuro de nuestras generaciones. . . El FMLN es el verdadero agresor de nuestra nacionalidad..."²

Sí, nos encontramos ante una nueva guerra. Pero es una guerra que no sólo tiene algo de nuevo, sino, también, mucho de viejo. Lo nuevo consiste en que el imperialismo norteamericano se ha metido de cabeza en esta guerra. La de 1969 la vio con frialdad.



Permitió que las oligarquías en pugna de ambos países se pelearan como perros y gatos porque los intereses de Estados Unidos no se hallaban en juego. En la guerra del fútbol el papel preponderante lo jugaba el Mercado Común Centroamericano. Es decir, que en el fondo del problema se encontraba en choque los intereses económicos de ambos regímenes de opresión para con sus respectivos pueblos. Ahora, esta guerra de 1982 entre Honduras y El Salvador, se trata de una guerra contra los movimientos revolucionarios de El Salvador y de Centroamérica, donde el imperialismo norteamericano juega su papel principal.

En cuanto a lo viejo es muy viejísimo. Las oligarquías centroamericanas vienen jugando a la guerra desde el siglo XIX. El general Morazán, hijo notable del pueblo hondureño, fue fusilado por aquellos que piensan como el general Gustavo Álvarez Martínez. Así, pues, que esta guerra del basquetbol (llamémosla así para seguir la corriente y por lo nuevo que tiene) será más difícil que la guerra del fútbol. El general Álvarez Martínez está librando en Honduras una guerra por defender las fronteras invisibles, ya que él mismo afirmó que no lucha por las fronteras físicas, visibles. Lucha -dice- por la libertad que no mira, por la democracia que no vive, porque el futuro de las nuevas generaciones del pueblo hondureño no radica en el triunfo de una guerra hecha por la clase de los explotadores "democráticos" que asesinan "democráticamente". Lo que el general Álvarez Martínez está haciendo es una guerra criminal por una libertad abominable de una clase en el poder aliada al imperialismo norteamericano. Así, pues, los soldaditos hondureños irán a tierra salvadoreña a dejar su sangre por defender la "democracia" de los generalotes fascistas.

Desde diciembre de 1980, Estados Unidos envió a Honduras 37 asesores norteamericanos para que entrenaran a los soldados hondureños y 10 helicópteros de combate. El triángulo de ejércitos Guatemala-Honduras-El Salvador debe acabar con el movimiento revolucionario de El Salvador. Pero el imperio olvida que tanto en Honduras como en Guatemala existen realidades diferentes que crean sus propias contradicciones. En 1949, William Krehm escribió: "...Centroamérica produce en realidad el efecto de una caricatura; pero Honduras nos impresiona más todavía, por ser una caricatura de Centroamérica misma..." Los países más atrasados de esta región fueron la Nicaragua de Somoza y esta Honduras de feudalismo "parroquial" como lo calificó Vicente Sáenz. Sabemos que en Nicaragua existe una revolución popular; pero, ¿qué pasará con Honduras que está siendo convertida por el imperio norteamericano en un bastión somocista? La dinámica de las clases sociales no se puede parar. Los pueblos elevan su nivel político. El año pa-



sado, el presidente del Tribunal Nacional Electoral, Ubodoro Arriaga, reveló poco antes de las elecciones: "Ya para el próximo mes de agosto no tendremos dinero para pagar empleados..."⁴

En Honduras, el ingreso per cápita promedio anual no llega al equivalente de los 500 dólares. Fuentes oficiales reconocieron que en los últimos meses la economía hondureña viene enfrentando una inflación de casi el 40 por ciento y una tasa de desempleo del 64 por ciento. Se encuentran sin trabajo 240 mil hondureños, sin contar los desocupados parciales. El déficit fiscal -según confesión hecha por el mismo presidente- llega a los 400 millones de lempiras (200 millones de dólares). La deuda externa es de 2 mil millones de lempiras (unos mil millones de dólares).

Honduras vivió un proceso más o menos largo (18 años) dirigido por los militares. Y el gobierno militar no se diferenció mayor cosa de los gobiernos gorilas que ensombrecen el panorama latinoamericano. Ahora, está pasando por un período complejo de su historia republicana. El partido liberal, que fue un partido de oposición, perseguido por el régimen, paradójicamente hoy se presta a una política de contrainsurgencia para convalidar un régimen de opresión política de contrainsurgencia para convalidar un régimen de opresión y un Estado de excepción. Está pasando, pues, por un período que ni siquiera se vivió en tiempos de la dictadura militar más negra. Existe un clima de terror político y una demagogia insospechada, inaudita, para justificar los actos de represión contra los partidos de izquierda y las organizaciones populares. El actual gobierno liberal, electo por una inmensa mayoría del pueblo hondureño, se convirtió por gracia del imperialismo norteamericano, en una dictadura constitucionalista. El grupo Galaxia, que es un sector industrial encabezado por los Flores Facusé, de origen árabe, tienen tres ministros en el gobierno y la secretaría de la presidencia. Ellos han hecho una alianza con el sector fascista del ejército que dirige el general Gustavo Álvarez Martínez.



Honduras conoció un momento reformista entre 1972-75, el cual fue apoyado por la llamada oficialidad joven. Fue un momento audaz porque propiciaba la reforma agraria. Hoy ha sido anulada. Pero el apoyo que dicha oficialidad joven le otorgaba, se debió a que el ejército hondureño buscó cierta reconciliación con el pueblo en un momento difícil en que había sido golpeado tristemente por el ejército salvadoreño. Y, aunque la reforma agraria fue al final un fracaso, (el reformismo tiene siempre las piernas cortas) la verdad es que miles de familias fueron favorecidas por el reparto de tierras. Hoy, la oligarquía le niega al pueblo el derecho de este reparto de tierras. Las comunidades campesinas han protestado.

Con las elecciones libres, se pensó que en Honduras se abriría un paréntesis democrático. Este fue un hecho político importante donde grandes masas del pueblo participaron, aunque las elecciones no son la vía para resolver en Honduras los graves problemas estructurales. El doctor Roberto Suazo Córdova no tiene la brillantez necesaria, ni el coraje indispensable para sacar a Honduras de la hondura. La revolución de Nicaragua y el movimiento revolucionario de El Salvador son hechos reales que se hallan en la frontera e iluminan el corazón del pueblo hondureño. Son realidades imprevistas. En los sectores de la burguesía hondureña existe pánico. En el pueblo, un despertar de conciencias. Y en el imperialismo norteamericano, una angustia por querer detener lo indetenible. Ante estos hechos, el gobierno norteamericano vio que no quedaba más remedio que darle la oportunidad de llegar al poder al Partido Liberal con la condición de su entrega. Y a Suazo Córdova, quien llegó al poder con un gran apoyo campesino, no le importó traicionar a este campesinado que esperaba cambios en la estructura atrasada de Honduras. Con una máscara constitucional se puede apalea al pueblo cuando no existe honradez en los actos, ni sensibilidad

humana en la conciencia. Suazo Córdova se comprometió con las transnacionales. Mas la crisis económica, política y social de Honduras reclama soluciones de fondo.

El gobierno reformista de López Arellano hizo en Honduras algunos cambios que criminalmente Suazo Córdova está deshaciendo. El reloj retrocede violentamente. Suazo Córdova está entregando las empresas estatales en propiedad privada y en manos de las transnacionales. Afirma que la economía estatal es irrentable. La empresa Nacional Portuaria, que se ocupaba del control del comercio exterior; la empresa CODEFOR que tenía que ver con la nacionalización de los bosques y la exportación de madera: la CONADI, que era la corporación nacional de desarrollo industrial y que implementaba, de una u otra manera, el desarrollo de empresas a través de algunos préstamos; la corporación hondureña de banano (COHBANA) que había recuperado tierras de la United y se ocupaba de producir el banano sin la presencia de los norteamericanos, están siendo entregadas a la voracidad de las empresas privadas y transnacionales. Estas empresas se llevaron a la quiebra por el dragado enorme de fondos que hicieron los partidos políticos tradicionales durante la campaña electoral. Suazo Córdova tiene una enorme responsabilidad histórica. Pero, ¿qué pasará en Honduras con tantas fauces? ¿Hasta dónde aguantará el pueblo manso y dulce de Honduras? Los cocodrilos nacionales no están hoy contentos con los 35 millones de dólares que el imperialismo les ha otorgado. El ministro de Economía ha dicho que necesita 600 millones de lempiras (300 millones de dólares). Y Washington le ha respondido alegremente que la misión de Estados Unidos consiste en alimentar a la empresa privada y no a los ladrones del fisco. Lo que Washington quiere y le importa es que el ejército de Honduras sea su instrumento efectivo contra la revolución salvadoreña que se desarrolla cada vez más y contra Nicaragua que es

un mal ejemplo. Washington sí aumentó la ayuda militar con 81 millones de lempiras. Los aviones cisterna C-130 de la fuerza aérea norteamericana desembarcan armas en Honduras para la agresión. Los puertos Lempira, Morosonga, La Ceiba, La Palmerola en Comayagua están siendo preparados para el aterrizaje y despegue de aviones supersónicos. Es de dominio público que los ejércitos de Honduras y de El Salvador, conjuntamente, realizaron la masacre del Sumpul. A la altura del río Paz, una patrulla hondureña emboscó a otra patrulla hondureña, dejando como saldo a 10 soldados muertos. Esto se debió a la falta de coordinación con las tropas del ejército de El Salvador y por operar en un territorio que no está bien delimitado y se encuentra en disputa. En Choluteca, El Paraíso, Olancho y La Mosquitia, se encuentran los 17 campamentos de los cuatro mil somocistas dispuestos a atacar a Nicaragua. La administración Reagan es generosa, entrega con largueza los créditos y préstamos para el ejército de Honduras. El gobierno de Reagan no deja de considerar que el ejército guatemalteco está hostigado por la guerrilla y que es más útil el ejército de Honduras para sus planes intervencionistas.

Para que Honduras sea el trampolín, la plataforma, la mano del gato del imperialismo, se necesita de un pueblo en el interior del país que no mire, no hable, no oiga. Así, suman ya 120 los hondureños desaparecidos por los grupos clandestinos de la Fuerza de Seguridad Pública. Las organizaciones sindicales, estudiantiles, campesinas y magisteriales han sido reprimidas. Sectores importantes de la Iglesia Católica son acusados de "subversivos". Profesionales honestos como Oscar Colindres y Manfredo Velázquez, dirigentes obreros como Enrique López, han desaparecido sin dejar huella. Más de 30 maestros han sido detenidos. Los periodistas Miriam Mercado, del periódico El Tiempo, y Reyes Baca fueron detenidos en un operativo que duró más de 12 horas. El secretario general del Partido Comunista de Honduras fue amenazado de muerte y en su búsqueda se asesinó a Calixto Guerrero, quien era su acompañante. Su cadáver apareció en una carretera. Las casas de los dirigentes políticos son cateadas, cercadas por la policía. Los dirigentes del Sindicato Nacional de Trabajadores de Energía Eléctrica se encuentran en la cárcel. Angel Antonio Escobar y Rosario Royce, del Sindicato de Bebidas, se encuentran prisioneros. El panorama en Honduras se ha vuelto trágico, y el conflicto estrictamente interno de El Salvador, puede en estos momentos álgidos, inflamar de una vez por todas el corazón del pueblo hondureño. La represión genera resistencia. Lógico sería que este inicio de un río de sangre con apariencia constitucionalista, produzca en Honduras su contrario. No sería una absurdidad que sucediera la convergencia de los insurgentes salvadoreños con las fuerzas revolucionarias de

Honduras y de Guatemala. El arma de los pueblos podría ser fatal para los dictadores que infligen calamidades a los pueblos y, también para Estados Unidos que patrocina desde fuera los conflictos.

El 8 de noviembre de 1981, el coronel José Guillermo García, ministro de Defensa de El Salvador, aseguró que existe una alianza militar entre Honduras-Guatemala-El Salvador para combatir el comunismo en Centroamérica. Expresó que el triángulo es un paso lógico "porque cuando hay peligro hay que unirse..."⁵

Este militar fascista no cuenta con la unidad de los pueblos que multiplican su fuerza revolucionaria.

El 17 de julio de 1981, a las ocho de la mañana, se inició la operación *Sandwich*. Las tropas salvadoreñas aerotransportadas (2 mil efectivos) ocuparon el cerro El Tigre en territorio hondureño. La artillería, los helicópteros y los aviones bombardearon las zonas guerrilleras del departamento de Chalatenango (El Salvador). La población salvadoreña de Arcatao fue bombardeada por helicópteros artillados que partieron de Honduras. Las autoridades hondureñas se prestaron para permitir el paso de las tropas salvadoreñas por su territorio. El 27 de julio, 100 soldados hondureños, comandados por un asesor norteamericano, un chileno y 3 oficiales del VII Batallón de Honduras penetraron al caserío El Coyolar en Chalatenango (El Salvador). La cancillería hondureña guardó silencio. El coronel estadounidense, Samuel Dickens afirmó en Honduras: "La tercera guerra mundial comenzó ya". La mano del gato puede prender la mecha de una tercera guerra mundial. Y el mundo sería una bola de fuego consumiéndose entre llamas.

El 10 de julio de 1982, el general Gustavo Alvarez, admitió haber enviado tropas hondureñas al territorio salvadoreño de Morazán. Este ejército de 3 mil hombres hondureños se unió a los batallones *Atlatl* y *Ramón Belloso* que han asesinado a la población civil de Morazán.

"¡Ah Honduras, cuna gloriosa del general Morazán y feudo del zemurray de la United!"⁶

Estados Unidos quiere mantener guerras locales en diversos continentes. Es el viejo fascismo que surge bajo otras formas. Así, ha metido a Honduras a una aventura guerrillera. Y "en las aventuras —dijo Don Quijote de la Mancha a Sancho Panza— no se gana otra cosa que sacar rota la cabeza, o una oreja menos..."⁷

1) Cifras dadas por la prensa de México.

2) *Excelsior*, 11 de julio de 1982.

3) *Democracias y Tiránías en el Caribe*: William Krehm, 1949

4) *El Tiempo*, periódico hondureño.

5) *El Día*, 8 de noviembre de 1981.

6) *Vicente Sáenz: prólogo y notas del libro Democracia y Tiránías en el Caribe*.

7) *Cervantes: Don Quijote de la Mancha*.

RESURGE CHILE

Por: José García.

El pueblo chileno retomando la iniciativa en la lucha social ha realizado ya cinco jornadas de protesta nacional en los últimos cinco meses bajo la consigna ; Fuera Pinochet ! ; Democracia Ahora ! . En ellas millones y millones de personas de todas las tendencias políticas y de todos los sectores sociales, es decir, la gran mayoría de los chilenos exigen el fin de la dictadura.

La crisis que aqueja a la tiranía ya no podrá ser remontada. El fracaso del modelo fascista impuesto en Chile, a sangre y fuego, por los llamados " Chicago Boys ", seguidores de las teorías monetaristas y neoliberales de Milton Friedman, es tan profundo, y son tan desastrosos sus efectos sobre la economía del país que ya no tiene arreglo dentro de los principios y esquemas tan tozudamente defendidos durante estos diez años, como las normas claves para " conseguir el desarrollo económico y la libertad política ", encontrándose los arquitectos del desvergonzado y sistemático saqueo en que se tradujo, definitivamente la aplicación del modelo en un callejón sin salida, atinando sólo a entregar abiertamente toda la iniciativa de salvación de sus intereses en manos del imperialismo norteamericano como ha quedado demostrado en el último convenio firmado en las oficinas del Manufacturers Hanovers Trust, en Nueva York, mediante el cual los acreedores de Chile (611 bancos privados) acuerdan postergar por tres años las amortizaciones de más de 20 mil millones de dólares de deudas y conceder un crédito por un mil 300 millones, exigiendo los más inauditos compromisos que se le hayan impuesto a país alguno.

La deuda adquirida fundamentalmente por los clanes financieros chilenos será asumida ante los acreedores por el Banco Central de Chile el que tendrá como garante a la " República de Chile " .

Si la República de Chile, no el Estado, no el fisco, sino nada menos que la representación jurídica de la Patria sería la que habría firmado ese documento, la que renunciando a atributos de su propia esencia renuncia a toda inmunidad (soberana o de otra índole...) con respecto a las obligaciones del acuerdo.

En tanto no se pague las deudas, " ni el deudor ni el garante podrán establecer el acuerdo, sin el consentimiento escrito de la mayoría de los bancos establecer ... gravamen o permitir que otras empresas públicas graven su propiedad presente o futura ni las rentas del deudor o del garante, ni de otras empresas públicas ... " .

En resumidas cuentas Chile debe pedir, durante los próximos ocho años, permiso para poder disponer de lo suyo.

Pero no contentos con eso otra cláusula establece que: " Cualquier evento o condición que dé una base razonable para concluir que el Banco Central o Chile no podrán, o serán incapaces de cumplir sus obligaciones, de acuerdo al juicio de la mayoría de los bancos, significa el incumplimiento del convenio " .

Al aceptar que la mayoría de los bancos acreedores puedan calificar cualquier evento o condición, la tiranía no sólo acepta una total tutela económica sino que también ha aceptado someterse al reto político de estos bancos extranjeros.

En su " Manifiesto al pueblo de Chile " emitido por el Partido Comunista de Chile, pocos días antes del 11 de septiembre, en vísperas de cumplirse 10 años del golpe de Estado contra el gobierno más consecuentemente democrático, revolucionario y popular de nuestra historia, el gobierno del Presidente Salvador Allende, constatando lo anteriormente expuesto, establece : " Pinochet, sus ministros, su Junta Militar, están absolutamente rendidos a intereses financieros foráneos, a la

banca internacional y a los grupos económicos. En beneficio de esos intereses han arruinado la industria y la agricultura nacional, han endeudado al país en sumas siderales. Han hipotecado nuestras riquezas básicas y la mayor parte del patrimonio nacional. "

Y continúa: " Mientras que más de un millón de trabajadores se debaten en la cesantía y el resto se encuentran más de dos años sin reajuste de salarios, se destapa la olla de la corrupción del régimen. A los miles de millones de dólares que se han llevado los grupos económicos y la banca internacional, se suman el enriquecimiento ilegítimo y los negociados de la parentela del tirano y de sus adeptos civiles y militares más cercanos. "

Tras lo cual el Partido hace suya las exigencias de la inmensa mayoría del país, expresando: " Es imprescindible y urgente echar a Pinochet. No puede haber diálogo, ni menos conciliación, con Pinochet y los que lo sostienen. Lo único que queda por hacer en estos días es luchar con toda la fuerza y toda la voluntad del pueblo hasta derrocar la dictadura. El pueblo de Chile no quiere una dictadura semejante con o sin Pinochet. El pueblo de Chile exige democracia ahora. "

De esta forma los comunistas salimos al paso a las " maniobras " que estos últimos días han estado urdiendo, por una parte, el régimen. a través de su nuevo Ministro del Interior, fascista confeso y empedernido enemigo de nuestro pueblo el conocido politiquero de la reacción chilena Sergio Onofre Jarpa y una llamada Alianza Democrática Chilena encabezada por la democracia cristiana e integrada por socialdemócratas, radicales, sectores socialistas y de la derecha republicana. No cabe duda que en estos sectores liderados por Gabriel Valdés, persiste la ilusión de la posibilidad de una solución pacífica sobre la base de un acuerdo con las Fuerzas Armadas.

El nuevo gabinete del tirano que debutó con una masacre de 27 chilenos durante la Cuarta Jornada de Protesta Nacional, además de matar gente, tiene la tarea evidente de sostener a toda costa la ruinosa política económica que agudiza la crisis.

Por lo tanto, cuando Jarpa tiene la impudicia de hablar de " diálogo " y de insinuar un supuesto " aperturismo " anunciando un Parlamento antes de 1990, intenta una burla siniestra, tratando que su amo Pinochet gane tiempo a fin de cometer nuevos crímenes y prolongar la repugnante represión del régimen.

El tres de septiembre de 1980 con motivo del Décimo Aniversario de la Victoria de la Unidad Popular, nuestro Partido proclamó el derecho de nuestro pueblo a la rebelión popular, levantando la política de la más amplia unidad, del combate decidido de las masas y del uso de todas las formas de lucha.

Este llamado a la rebelión se ha ido haciendo carne entre las masas. La unidad se ha ido conformando de hecho por la base. La rebelión ha desatado la iniciativa de las masas. La dictadura que para algunos aparecía como indestructible se tambalea hoy ante su empuje. El pueblo va aprendiendo a luchar y pasa a la ofensiva. Al multiplicar sus luchas, en cantidad y calidad, han desembocado en las gigantescas jornadas de protesta que son la más alta expresión de lucha desarrollada hasta hoy.

El pueblo ha popularizado métodos como el de sonadera de cacerolas, las barricadas incendiarias, los cadenasos que provocan apagones y desarrolla múltiples formas de sabotajes masivos.

" Las últimas jornadas demuestran - dice la última Declaración del Partido - que el pueblo no está dispuesto sólo a defenderse de la represión, sino que, sobre todo, tiene el estado de ánimo que plantearse ofensivamente frente a los aparatos represivos y a las fuerzas armadas desplegadas en las calles en estado de guerra contra los chilenos.

No nos ilusionemos, sin embargo, con que el camino sea fácil, ni corto. El imperialismo y las fuerzas más reaccionarias maniobran para torcer la voluntad popular. Hacen y harán todo lo posible por mantener a Pinochet en el poder, desatando la violencia contra el pueblo, ofreciendo migajas con las cuales creen engañar a sectores de la oposición.

Los cinco partidos de derecha, centro e incluso un sector de la izquierda que han estructurado una alianza opositora a la tiranía, tratan de mediatizar el proceso e influyen negativamente en el gran movimiento que se está forjando, al centrar su preocupación "en ponerle cortapisas al pueblo, en cercenar su derecho al uso de todas las formas de lucha, su derecho a la legítima defensa contra la represión, su derecho al uso de la violencia cuando se le cierran otros caminos y los fusiles de la tiranía aplastan sus manifestaciones asesinando a mansalva."

"Todavía se antepone a las grandes tareas de todo el pueblo la preocupación egoísta por los conflictos, los reencuentros y los desacuerdos internos de algunos partidos."

"Se han producido importantes avances, sin embargo, en el proceso unitario de la oposición, es necesario avanzar más, dejar de lado todas las exclusiones y aprender del pueblo que en la lucha en la calle ha forjado la unidad más amplia y consecuente, decidida y combatiente. Por ello apoyamos resueltamente la iniciativa de constituir en la base miles de comités y organismos de lucha por la democracia que actúen absolutamente al margen de la legalidad fascista, que se vayan transformando en una verdadera corriente popular, ampliamente democrática."

"A los diez años de fascismo vivimos una situación de profunda crisis. El régimen se encuentra aislado. Las masas están decididas a combatir y aparecen dispuestas por todos los medios a echar a Pinochet. Los comunistas apoyamos a todas las formas y métodos que el pueblo se proponga para conseguir su patriótico objetivo. Levantamos la alternativa de la rebelión popular, amplia, democrática y consecuente con las luchas del pueblo."

Por esto declaramos categóricamente: "Cualquiera sean las alternativas eventuales que puedan surgir, el pueblo de Chile no detendrá su andar y perseverará en sus grandes objetivos: Erradicar por completo el fascismo y crear un nuevo régimen democrático que lleve a cabo cambios profundos en la economía, la sociedad y el Estado."

Los comunistas hemos levantado y puesto a consideración de todas las fuerzas opositoras políticas y sociales, una plataforma mínima, estableciendo claramente la necesidad de un acuerdo político amplio y sin exclusiones, tanto para impulsar la lucha para el derribamiento de la dictadura como para el establecimiento de un gobierno provisional que la

reemplace.

No se necesita precisamente ser un visionario ni cosa que se parezca para comprender no sólo la magnitud de las tareas de mañana —ha dicho el Partido Comunista de Chile— sino también el volumen y fuerza que adquirirán las reivindicaciones de las masas.

Ningún gobierno del que esté ausente el pueblo o una gran parte de él podrá abordar con éxito los problemas o tareas que sobrevendrán. Decir esto no es amenazar con agitaciones artificiales ni disponerse a negarle la sal y el agua a nadie. Es simplemente cumplir con el deber de tirar las cartas sobre la mesa para que cada cual, responsablemente, a sabiendas de lo que viene determine su posición definitiva.

Viene de la Pág. 9

agua; como determinante es, en la actualidad, para El Salvador y demás pueblos centroamericanos que enfrentan a las dictaduras oprobiosas y a la agresión imperialista norteamericana.

Fue impresionante cómo en distintos países del mundo se realizó combativamente, el pasado 22 de enero, el "Día internacional de solidaridad con el pueblo salvadoreño", fecha que recuerda la insurrección de 1932, y la gigantesca marcha de la unidad, en 1980, ambas brutalmente reprimidas.

Ese día, en apoyo a la lucha de liberación de nuestro pueblo marcharon y se concentraron en Amsterdam, Holanda, más de diez mil personas. En Venezuela se organizó una conferencia de prensa donde se denunció la intervención imperialista, un festival de cine y se colocó una ofrenda ante la estatua del libertador Simón Bolívar.

En Cuba, millares se manifestaron en una marcha de dos y medio kilómetros en La Habana, mientras en los municipios del interior se realizaban actividades similares. En muchos otros países se efectuaron marchas, tomas de consulados, mítines, demostraciones, conferencias de solidaridad, etc.

En la última semana de marzo, en Canadá se efectuó la "Semana de la solidaridad con El Salvador", de la que se destacan acciones como el acordonamiento por más de mil personas alrededor del consulado de los Estados Unidos en Montreal.

Por cierto, no perdemos de vista que lo principal es hoy el derrumbe del fascismo y estamos claros al acuerdo aunque sólo sea para esto.

Aspirando al poder político en alianza con todas las fuerzas democráticas, no estamos por integrar, tampoco, cualquier gobierno. Como políticos realistas, consideramos y estamos dispuestos a considerar las diversas situaciones y a facilitar todo paso que corresponda a los intereses del pueblo, lo cual no significa renunciar a nuestros puntos de vista.

Luchamos y seguiremos luchando en cualquier circunstancia, por un gobierno ampliamente democrático y representativo y estimamos que es el pueblo de Chile el que, en primer y último término, debe dar su palabra.

Las 30 mil postales de protesta que los habitantes de Vancouver enviaron al canciller canadiense, 4 días de piquete, en esa misma ciudad, frente al consulado norteamericano y el día de luto que declaró en Windsor el Consejo de la ciudad, durante el cual las banderas ondearon a media asta.

Para el período comprendido entre el diez y quince de octubre de 1983 se efectuará la "Jornada internacional contra la intervención y por la autodeterminación de los pueblos de Centroamérica" levantando como consigna central "La Guerra de Reagan contra Centroamérica amenaza la paz mundial y acerca otro Vietnam."

Para un mes después, el doce de noviembre, se organiza "la marcha nacional contra la intervención", en Washington D.C, como una muestra del rechazo del pueblo norteamericano a la ingerencia de la Administración Reagan en América Central.

Los pueblos amantes de la paz no bajan la guardia. Conocen los destrozos de la guerra y saben que la amenaza imperialista conlleva estos horrores que afecta a todo el mundo. Por eso combaten la posición guerrillera de los Estados Unidos y apoyan decididamente las propuestas de diálogo y negociaciones que el FMLN—FDR ha hecho, así como la iniciativa de México; Francia y el grupo de países de Contadora por encontrar una salida política al conflicto centroamericano y salvadoreño en particular.

LAS ALDEAS ESTRATEGICAS EN EL SALVADOR



FMLN

El presente documento hace un análisis pormenorizado del plan de "Restauración de Areas", mejor conocido como "aldeas estratégicas", instrumentado por el gobierno salvadoreño bajo los auspicios de la Administración Reagan, cuyos fines políticos y militares están encaminados a aislar a la guerrilla de su base de apoyo y posteriormente lanzarse a su aniquilación.

Las dificultades que ha encontrado el gobierno para poner en marcha con efectividad su táctica y la respuesta del FMLN a esta modalidad, es ampliamente reseñado y permiten al lector seguir de cerca el curso del desarrollo de la guerra que se libra en El Salvador.

DIPOSITIVO POLITICO MILITAR DEL PRIMER OPERATIVO DE CONARA

DEPARTAMENTOS AFECTADOS POR EL OPERATIVO

- San Vicente: (Centro del Operativo)
- Usulután
- La Paz
- Cabañas



Zonas donde hubo combate.

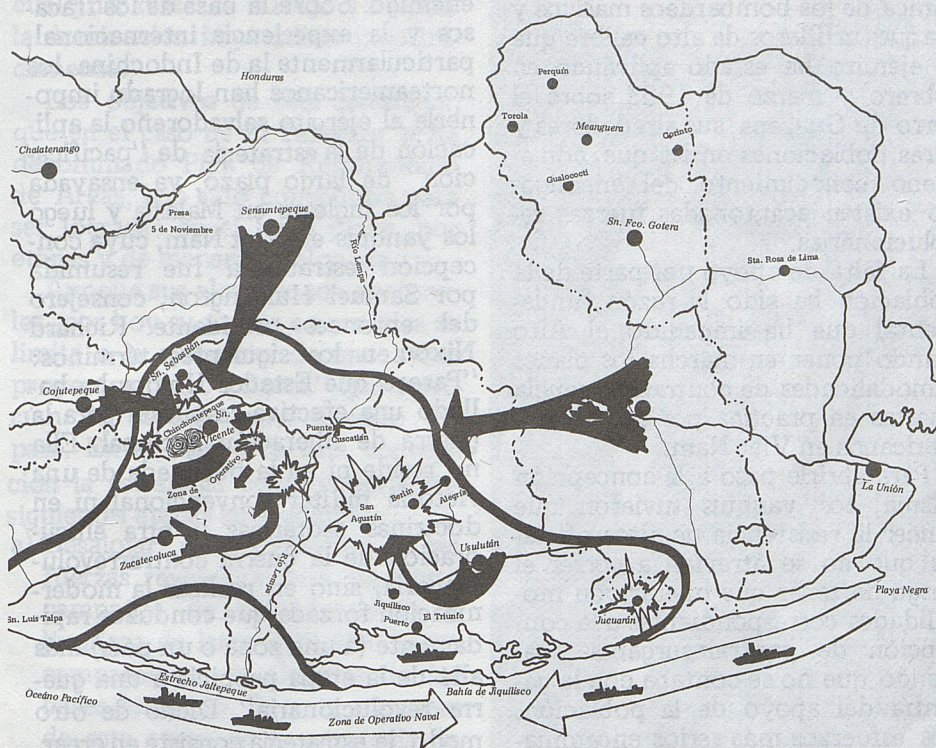
Tropas de refuerzo provenientes de Cojutepique, San Miguel, Sensuntepeque, Zacatecoluca, Usulután y hasta de San Salvador, todas apoyadas por aviación, artillería pesada, tanques y vehículos blindados y lanchas artilladas.



Región cubierta por el operativo terrestre.



Región cubierta por el operativo naval, realizado por lanchas artilladas llamadas "Pirañas."



1.1 La Derrota de la Primera "Generación de Aldeas Estratégicas": La Defensa Civil.

Desde que se entró de lleno a la guerra propiamente tal, el Alto Mando de la Fuerza Armada salvadoreña, implementó un sistema ampliamente ramificado de pequeñas posiciones tácticas defensivas en los caseríos, en pequeñas poblaciones y en ciertos casos en poblaciones un poco mayores, destinadas a cumplir la misión de impedir el crecimiento y desarrollo militar de las fuerzas del FMLN. Para ello el ejército salvadoreño formó pequeñas unidades de paramilitares denominadas de "defensa civil" cuya misión, además de la ya apuntada, se orientaba a crearle el vacío a las fuerzas del FMLN evitando que éstas se ganaran el apoyo de la población.

Sin embargo, a medida que la guerra popular revolucionaria se ha desarrollado y la capacidad militar del FMLN se elevó a tal grado que aniquilar unidades de paramilitares e incluso pequeñas unidades fortificadas del ejército (compañías, secciones de compañía, etc.) se volvió relativamente fácil, las unidades de Defensa Civil no pudieron lograr ni

uno ni otro de los propósitos para las cuales fueron creadas. Todo lo contrario, cada vez es mayor el número de sus elementos y de unidades completas de defensa civil que se niegan a combatir contra las fuerzas militares del FMLN y se rinden o huyen en desbandada abandonando las posiciones.

El vigoroso empuje militar de las fuerzas revolucionarias se ha traducido en el desmantelamiento, una y otra vez, de gran cantidad de pequeñas posiciones del ejército salvadoreño, que han forzado al Alto Mando a abandonarlas definitivamente, con lo cual un creciente número de pequeños poblados han llegado a quedar supeditados bajo absoluto control del FMLN. El apoyo directo de la población de estas zonas al FMLN se ha ampliado considerablemente, a pesar del terror, las mentiras y las prebendas que el Alto Mando del ejército salvadoreño utilizó como métodos para ganarse a la población y evitar el apoyo de éstas a la revolución.

1.2 El Abandono de Posiciones y el Bombardeo Indiscriminado: Empujar a los Campesinos a trasladarse a las Zonas bajo Control del Régimen.

La derrota de ese esquema de defensa civil, forzó a los imperialistas yanquis y al ejército títere salvadoreño a ensayar nuevas acciones para aislar a la guerrilla de la población. En primer término, el alto mando fascista ha venido concentrando el ataque contra la infraestructura económica de las zonas bajo control del FMLN con el afán de destruir los cultivos y los medios económicos de subsistencia, forzando de esta manera a la población de estas zonas a desplazarse a otros lugares. La población en cambio, a pesar de haber sido duramente golpeada ha aprendido a defenderse de los ataques del ejército y ha desarrollado métodos para proteger y preservar los medios económicos de subsistencia y en la mayoría de los casos sencillamente no sólo no abandona las zonas bajo control del FMLN sino que, incluso empezó a retornar a los lugares abandonados con anterioridad como consecuencia de los combates. Por otro lado, el ejército salvadoreño procedió a abandonar poblaciones que estaban bajo su absoluto control, calculando que la población, al sentirse sin protección militar abandonaría los lugares de origen o residencia y se desplazaría junto con el ejército, para luego

ubicarla en calidad de "refugiados" en otras zonas, con vistas a su posterior traslado a las llamadas "aldeas estratégicas."

Como hasta ahora estos esfuerzos han sido inútiles y la guerra popular revolucionaria ha proseguido su curso victorioso, el ejército salvadoreño pasó a desatar sobre la población rural, principalmente en las zonas bajo control del FMLN, intensos e ininterrumpidos bombardeos aéreos y fuertes cañoneos a manera de represalia o castigo contra la referida población, con el propósito, en fin de cuentas, de separarla de la guerrilla. El contenido de semejante estrategia ha consistido, simplemente, en colocar al campesinado y a la población rural en general, ante una sola alternativa: desplazarse hacia las zonas controladas por el régimen.

1.3 La Estrategia del Plan de Restauración de Areas: Un Esquema Emergente de Aldeas Estratégicas.

De hecho, el objetivo de aislar a la guerrilla de la población ha estado presente a lo largo de la guerra en los esquemas del enemigo, con resultados negativos. Sin embargo, el marcado sello triunfalista que en el terreno militar propiamente tal ha caracterizado al enemigo, lo llevó a concebir las relaciones entre el ejército y la población sólo por la vía de las acciones represivas y de castigo en contra de ésta, tal como lo atestiguan tantas masacres perpetradas a lo largo de la guerra, en tanto su visión le impedía percibir objetivamente la necesidad de una relación equilibrada entre acciones militares y tratamiento a la población con vistas a una guerra de larga duración.

Hoy, con una percepción más realista de la situación, el enemigo impulsa el Plan de Restauración de Areas, a partir del reconocimiento pleno de que "ninguna campaña de contrainsurgencia puede ser ganada sin el apoyo de la población". 1/ La declaración de este principio, en modo alguno significa que el ejército salvadoreño ha renunciado a las prácticas genocidas, más bien las acciones de castigo y de represión a la población constituyen un complemento natural y fundamental de la estrategia para forzarla a emigrar a las zonas objeto de la "pacifica-

ción", es decir a las aldeas estratégicas. Precisamente esta ha sido la tónica de los bombardeos masivos y ataques artilleros de alto calibre que el ejército ha estado aplicando en febrero y marzo de 1983 sobre el cerro de Guazapa, sus alrededores y otras poblaciones en las que, con el pleno conocimiento del enemigo, no existen acantonadas fuerzas revolucionarias.

La falta de apoyo por parte de la población ha sido la razón fundamental que ha impedido el Alto Mando poner en marcha los planes y modalidades de contrainsurgencia puestas en práctica por los norteamericanos en Viet Nam.

Para abrirle paso a la concepción misma, los yanquis tuvieron que vencer la resistencia de altos oficiales que no se atrevían a correr el riesgo de tener que operar con modalidades correspondientes a la concepción de contrainsurgencia, sabiendo que no se contaba con la garantía del apoyo de la población. Los esfuerzos más serios encaminados a superar esta debilidad que aqueja al ejército salvadoreño, se han concentrado en el desarrollo de intensas campañas propagandísticas, acompañadas de ingredientes de terror psicológico, e intentos por elaborar manuales y guías con orientaciones acerca de como la población tenía y podía colaborar con la Fuerza Armada.

Nada de esto, en definitiva, ha dado los resultados esperados por el enemigo. Sobre la base de los fracasos y la experiencia internacional, particularmente la de Indochina, los norteamericanos han logrado imponerle al ejército salvadoreño la aplicación de la estrategia de "pacificación" de largo plazo, ya ensayada por los ingleses en Malasia y luego los yanquis en Viet Nam, cuya concepción estratégica fue resumida por Samuel Huntington, consejero del entonces presidente Richard Nixon en los siguientes términos: "Parece que Estados Unidos ha hallado una efectiva respuesta para la guerra de liberación nacional. Ella no reside ni en la búsqueda de una victoria militar convencional ni en doctrinas esotéricas u otra elucubración de la guerra contrarrevolucionaria, sino en realizar la modernización forzada que conduzca rápidamente (a una zona o un país) más allá de la etapa propicia a una guerra revolucionaria". Dicho de otro modo, la estrategia consiste en crear, de un lado, zonas desoladas donde todo intento de subsistencia de las fuerzas revolucionarias sería imposible ante el vacío creado, y, de otro lado, crear las zonas de desarrollo que, bajo el control del régimen, se transformarían en lugares de refugio para las personas emigradas de las zonas desoladas, las cua-



Para la producción, la guerrilla garantiza la protección

les serían convertidas en personas dóciles y serviles capaces de realizar cualquier clase de trabajo y aceptar la dominación imperialista indefinidamente.

Los objetivos de esta estrategia, que en el caso de El Salvador se ha denominado Plan de Restauración de Areas, han sido concebidas para ser logradas en el largo plazo, por etapas y de manera escalonada.

Aunque sus alcances son nacionales, por hoy su puesta en práctica se limita a la ejecución de uno a dos proyectos "tipo pilotos" que servirían de modelo para el resto del país. En el marco de esta concepción la estrategia comprendería las siguientes etapas escalonadas:

a) Desalojar definitivamente a las fuerzas revolucionarias mediante campañas de ablandamiento y limpieza de larga duración de sus campamentos y alejarlas de las bases de apoyo. Se trata entonces de esta etapa de la estrategia de "crearle el vacío" a las fuerzas del FMLN, aislandolas de la población civil en general y de la población que apoya a la revolución en particular.

b) Luego de "crear el vacío" vendría la etapa de la Restauración de Areas propiamente tal; es decir la etapa de creación de las "aldeas estratégicas". Estas se establecerían en zonas controladas por el régimen y en aquellas abandonadas por las fuerzas revolucionarias, a las cuales, junto con la población ya existente, sería trasladada en calidad de refugiados la población emigrada de las zonas bajo control del FMLN y de otras zonas castigadas militarmente por el ejército para tal fin. Estas "áreas reconstruidas" serían dotadas de infraestructura económica (energía eléctrica, carreteras, puentes etc.) y social (escuelas, hospitales, centros recreativos, etc.) al mismo tiempo que a la población se le entregaría tierras (abandonadas o donadas por terratenientes o del Estado) y se instalarían pequeños centros industriales o talleres artesanales grandes o manufactureros, de comercio y servicio,



A pesar de la represión, la población sigue buscando la protección de la guerrilla.

etc. todo ello encaminado a que la población se "arraigue" en la zona sobre la base de aseguramiento de su estabilidad económica y, mediante esta ilusoria modernización, convertirse en un espejo para el resto del país.

En el terreno político, administrativo y militar, el ejército pasaría directamente a organizar la administración de las aldeas estratégicas y, en lo militar, la población sería organizada en pequeñas unidades paramilitares de "defensa civil" motivadas por la necesidad de defender sus intereses económicos adquiridos (la pequeña parcela, el trabajo y otras prebendas). Estas unidades de defensa de las aldeas, junto con las unidades especiales de CAZADORES del ejército, que operarán en movimiento permanente en los límites geográficos comprendidos en cada proyecto de Restauración de Areas, y los batallones estratégicos de desplazamiento rápido, se encargarían de impedir el retorno de las fuerzas del FMLN a la zona.

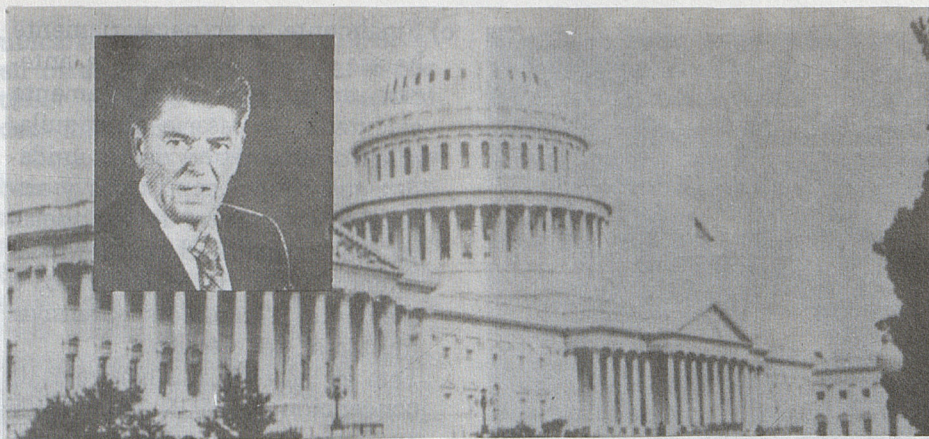
c) Finalmente, y no necesariamente habría que esperar que la anterior etapa esté completamente ejecutada, se pasaría al aniquilamiento sistemático de las unidades guerrilleras expulsadas y aisladas previamente de las zonas, ya sea mediante el autoaniquilamiento, fruto del aislamiento, o mediante, "enérgicas ofensivas militares" del ejército.

Esta es, en términos generales, la concepción global de la estrategia aparentemente sencilla y simple, pero extremadamente compleja en el terreno de la aplicación práctica. El régimen y Washington tendrán que echar mano a todos sus recursos militares, técnicos, financieros e intelectuales para resolver un problema que es de naturaleza histórica: ganarse el favor o apoyo de las masas con el que nunca han contado, antes de pensar seriamente en aniquilar a las fuerzas revolucionarias que han avanzado a un nivel tal que es irreversible.

II. EL PLAN DE RESTAURACION DE AREAS EN MARCHA: LA OPERACION CONTRA INSURGENTE "BIENESTAR PARA SAN VICENTE"

2.1 Características Generales del Plan de Restauración de Areas.

Para los fines de la puesta en práctica del Plan de "guerra especial", fue creada en Octubre de 1982 la Comisión Nacional de Restauración de Areas, CONARA, integrada por delegados de ocho ministerios, cuyos miembros fueron juramentados para tomar posesión de sus cargos hasta el mes de Marzo de 1983. CONARA que es el organismo oficial para llevar adelante el desarrollo del programa de restauración de areas, estará coordinada por el Ministerio de Defensa a través del Estado Mayor General de la Fuerza Armada.



Reagan, principal responsable de las matanzas en El Salvador.

Para cumplir con su misión, el plan de restauración de áreas será ejecutado de acuerdo a la siguiente organización:

Según el esquema organizativo habrá tantos CODERA, COMURA y COCARA como departamentos, municipios y cantones existen en el país, correspondientes a la división político-administrativa vigente. En los diferentes niveles será el delegado del Ministerio de Defensa el que coordinará a los restantes siete ministerios, a saber: Ministerio del Interior; Ministerio de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social, MIPLAN; Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG; Ministerio de Hacienda; Ministerio de Obras Públicas, MOP; Ministerio de Educación y Ministerio de Salud Pública. Como se puede apreciar, la esencia militar del plan se garantiza a partir de que la dirección del mismo, a todo nivel, será responsabilidad del Estado Mayor General de la Fuerza Armada.

Desde el punto de vista técnico y político, el Centro de Estudios de la Fuerza Armada, CEFA, ha estado impulsando el desarrollo de Cursos Talleres para la formación de los Agentes de Restauración, de la naturaleza de brigadistas de salud, educación, etc.

Por otra parte, para que el plan pueda funcionar es necesaria la presencia de la empresa privada salvadoreña y más que la presencia formal, que no existe dentro del esquema organizativo, se necesita el compromiso de la oligarquía para llevar adelante ese ambicioso plan.

Esto es así puesto que para que el esquema funcione habrá que entregar tierra a la población "refugiada"; entregar medios económicos para que la trabajen; transporte; etc.; instalar pequeñas empresas industriales, de comercio y servicio, y todo ello presupone la participación y compromiso directos de las asociaciones de empresarios. Hasta ahora CONARA, ya en funciones, ha procedido a crear conciencia entre los empresarios de tal necesidad, mediante charlas disertadas por su coordinador general, el coronel Luis Alonso Amaya, en sesiones almuerzos de la Cámara Americana de Comercio de El Salvador, o a través de llamados públicos formulados por el gobierno y CONARA a organismos privados, nacionales y extranjeros, a participar en la tarea en que están empeñados.

Es obvio que la incorporación de la empresa privada al plan, que implicaría invertir cuantiosos recursos financieros, humanos, etc., no podrá estar motivada necesariamente



Combatientes del FMLN en un Frente de Guerra.

por intereses económicos, lo cual, en cierto modo, escapa a la lógica de sus actuaciones. De ahí que la Asociación Nacional de la Empresa Privada, ANEP, a los "llamados" del gobierno a involucrarse en el plan de CONARA, se ha limitado a través de su Junta Directiva, a viajar por algunos departamentos del oriente del país para conocer de cerca la situación y recomendar que "muchos civiles pueden colaborar en aspectos de logística y administración, para que los efectivos del ejército combatan con mayor eficacia al terrorismo". 2/ Este punto de vista que podría compartido por la mayoría de los grupos empresariales deja entrever, en cierto modo, que en el seno de la oligarquía no existen" expresamente intenciones de comprometerse con el plan CONARA. Sus implicaciones económicas y políticas para los cafetaleros son diferentes de las implicaciones que tiene para los algodoneros y, entre éstos, son diferentes, para los de una región que para los de la otra. Los industriales, comerciantes, agricultores, etc. no comparten ni los mismos intereses ni las mismas implicaciones frente al programa imperialista.

A juzgar por sus actitudes y su silencio, los empresarios no parecen estar convencidos ni muy entusiasmados con la idea de embarcarse en la empresa de CONARA que, económicamente y políticamente, exige mucho de ellos, pero que les promete pocos e inseguros beneficios.



Combatientes del Batallón "Rafael Aguiñada Carranza" en el Frente Central "Modesto Ramírez"

2.2 Principales Características de la Operación "Bienestar para San Vicente."

Bajo el marco general antes descrito se puso en marcha oficialmente el Plan de Restauración de Areas, en la parte central del país, con la operación "Bienestar para San Vicente" y bajo la consigna de: "LO QUE LA SUBVERSION DESTROYE, PUEBLO Y FUERZA ARMADA LO CONSTRUYE". Según mensaje dirigido al pueblo salvadoreño, el 10 de Junio, por el Coronel Reinaldo Golscher, comandante de la operación, a ésta se le ha asignado formalmente la "misión fundamental" de: "garantizar al pueblo su derecho a vivir en paz sin la amenaza de ver destruidos sus hogares por la violencia guerrillera, y, reconstruir todos aquellos lugares afectados por el terrorismo destructor del FMLN". 3/

1. "Dar facilidades para que Instituciones del Servicio, Nacionales e internacionales, lleven asistencia médica, alimentación, vestuario y ayuda para reparación de viviendas, a aquellos lugares que han sido víctimas del terrorismo...,
2. Procurar la restauración de servicios públicos dañados por la subversión...,
3. Reactivar fuentes de trabajo, en las áreas urbanas y rurales, incluyendo a los desplazados por la violencia en las zonas agrícolas...,
4. Rescatar los valores morales, éticos, religiosos, culturales, etc. que la guerrilla ha tratado de destruir con sus prédicas...,
5. Procurar elevar el nivel de vida en las poblaciones más dañadas por el terrorismo de izquierda" 4/

Dicho de otra manera, el objetivo a largo plazo que el régimen se ha propuesto con esta operación", es erradicar de guerrilleros la zona... y garantizar la seguridad de sus pobladores rurales, así como de cerca de 35.000 personas que han tenido que huir debido a la violencia de los últimos tres años" (AP, Junio 12, 1983). "Nuestro objetivo —afirmó el Coronel Reinaldo Golscher— es que la guerrilla ya no pueda volver al lugar, para lo cual serán destruidos los campamentos e infraestructura por ellos construidos".

Independientemente de si es una apreciación enteramente correcta o no y al margen de la importancia del contenido propagandístico con el que la operación está siendo manejada, el régimen pareciera buscar el objetivo estratégico de aislar a los frentes guerrilleros que existen en la zona de la operación de los otros frentes de otras zonas del país ya que, según su punto de vista, "cuatro de los cinco grupos guerrilleros que operan en El Salvador utilizan el área de una forma u otra, en su mayor parte para canalizar suministros y refuerzos a través del país" (AP, Junio 12, 1983). Por otra parte, el éxito esperado pareciera descansar en el supuesto de que, además de la importancia apuntada, las fuerzas que operan en la zona son relativamente pequeñas y débiles y es fácil en consecuencia desalojarlas e impedir que retornen.

En todo caso, la ejecución de la operación que "pone en prácticas de pacificación y rehabilitación al estilo de Vietnam" (AP), ha sido asignado a una Fuerza de Paz, que suma un total de cerca de 6.000 efectivos (alrededor del 40 o/o de

las fuerzas operacionales del ejército) y a otra Fuerza de Reconstrucción y Desarrollo Económico y Social, compuesta por brigadas de médicos, enfermeras, trabajadores sociales, psicólogos, odontólogos y equipos de técnicos de los ministerios, con la colaboración de la AID. La división de funciones de ambas "fuerzas" corresponde a las dos primeras fases que comprende la operación.

A la primera fase de la operación que es de naturaleza predominantemente militar, se le ha dado una gran importancia que se revela no sólo en los seis mil efectivos que han sido movilizados, sino, también por el hecho de que casi un tercio (17) del total de 55 asesores militares norteamericanos destacados en El Salvador están directamente dirigiendo las operaciones militares. Aunque la concentración principal de las acciones apunta hacia el Volcán Chinchontepec, en San Vicente, el alcance del conjunto de los dispositivos que la operación comprende se extiende sobre las zonas geográficas de tres de los catorce departamentos del país: San Vicente, La Paz y Usulután (ver mapa). La magnitud de la operación explica la gran cantidad de fuerzas de tierra, mar y aire, acompañadas de gran cantidad de medios de apoyo táctico y estratégico (flotillas de aviones, helicópteros, blindados, cañones 105 mm. etc.) que el régimen ha tenido que desplegar, incluyendo un dispositivo naval que se extiende desde la bocana del Río Lempa, en San Vicente, hasta Punta Amapala, en La Unión.



La "Fuerza de Paz" comprometida en este operativo comprende la tropa local de la 5a. Brigada de Infantería del Departamento de San Vicente; los batallones de desplazamiento rápido Ramón Beloso, Atlacatl, Atonal (acantonado en Usulután) y el Cuscatlán (con sede en San Miguel), además de las fuerzas aéreas y navales que las acompañan, como asimismo las unidades de artillería y caballería que han sido incorporadas. Con esta gran concentración de fuerzas, se inició el 8 de Junio la etapa de ablandamiento de las posiciones guerrilleras ubicadas en el Volcán Chinchontepec, mediante un fuerte e intenso bombardeo aéreo y fuego de artillería pesada que se prolongó por más de cuatro días, mientras miles de soldados de infantería iniciaban el avance a pie hacia la cúspide del Volcán en varias direcciones (por la zona sur-este; por la zona rural de San Cayetano Istepeque, Tepetitán;

Verapaz y Guadalupe; y por la zona de Zacatecoluca y Tecoluca) hasta completar una especie de "abanico" en torno al sitiado volcán. 5/

Como era de esperar las tropas del ejército salvadoreño, no encontraron resistencia por parte de las fuerzas del FMLN que con la suficiente antelación se replegaron a operar a otras zonas en la periferia del operativo enemigo, y se "tomaron" la cima del Volcán Chinchontepec, "desmantelaron" los campamentos y la infraestructura de la guerrilla. Es decir que el operativo de limpieza del ejército contra las posiciones revolucionarias se fue en el vacío sin mayores resultados, como efectivamente tuvo que reconocerlo el propio Ministro de Defensa, General Eugenio Vides Casanova. No obstante que deliberadamente el Alto Mando se cuidó de no expresar que el objetivo perseguido era aniquilar a la guerrilla, ante el evidente fracaso de los objetivos militares del operativo e incluso del objetivo propagandístico, se vió de nuevo obligado a apelar a la mentira, supuestamente con propósito moralizante para los frustrados seis o siete mil efectivos, informando por medio de COPREFA que el ejército había aniquilado a 135 guerrilleros (LPG, Junio 20, 1983), cuando el mismo

COPREFA días antes había difundido públicamente que no se registraron combates con los rebeldes. Esto lo que sugiere es que los supuestos guerrilleros aniquilados correspondían en realidad a parte de la población civil asesinada, que en esta primera fase de ablandamiento ha sido la principal víctima del genocidio.

Que ello ha sido así lo evidencian las acciones realizadas por las fuerzas revolucionarias supuestamente desarticuladas y en medio del operativo del ejército salvadoreño, sobre las posiciones de éste en Tecoluca, Santa Clara, Ingenio Jiboa, San Antonio Chanmico, la destrucción del provisional puente Quebrada Seca y acciones sobre la Carretera Panamericana, todas ellas realizadas con éxito dentro del límite geográfico que comprende al amplio dispositivo de tierra del operativo enemigo.

Después de más de diez días de haberse iniciado el ambicioso operativo de contrainsurgencia está claramente evidenciado que militarmente éste no ha tenido los resultados esperados. De ahí que el propósito del ejército de mantener en la zona unidades militares de desplazamiento rápido especiales bautizadas como Cazadores, que están en proceso de formación, con la misión de impedir el retorno de la guerrilla a la zona, está llamada igualmente a fracasar y a correr el riesgo de sufrir serios reveses en el corto plazo.

Por otra parte, aunque desde el inicio el operativo militar fue acompañado de ingredientes o aspectos propios de la segunda fase, es decir correspondientes a la fase de la reconstrucción, las perspectivas de que ésta pueda efectivamente ponerse en marcha parecen disiparse en la medida en que la fase del operativo militar no avanza hasta crear las condiciones y garantías para que aquella se inicie. Esto sin contar, por supuesto, con el empuje de la guerra popular revolucionaria en el resto del país y con el hecho, fundamental, de que la zona en donde se ejecuta la operación de contrainsurgencia es una zona en la que la población ha dado muestras reiteradas de su apoyo a las fuerzas revolucionarias. Este es el desafío estratégico que el régimen tiene que enfrentar, cuyo dilema ha sido expresado por el coordinador de

CONARA, Coronel Luis Alonso Amaya, quien al dirigirse a la población de San Vicente para destacar la importancia de su colaboración con la Fuerza Armada, sentenció que "así habremos ganado la guerra y si aquí fracasamos la (guerra) la hemos perdido". (La Prensa Gráfica; junio 27, 1983).

- 1/ Lewis A. Tambs y Frank Aker, "Resquebrajando el Síndrome de Viet Nam. Un Escenario de Triunfo en El Salvador"; Facultad de Historia; Universidad Estatal de Arizona.
- 2/ Diario El Mundo; Junio, 13, 1983.
- 3/ Diario El Mundo; Junio 13, 1983. San Salvador.
- 4/ Diario El Mundo; Junio, 13; 1983. San Salvador.
- 5/ La Prensa Gráfica; Junio 11, 1983.

COMISION DE
RESTAURACION DE AREAS
(CONARA)

COMITE DEPARTAMENTAL DE
RESTAURACION DE AREAS
(CODERA)

COMITE MUNICIPAL DE
RESTAURACION DE AREAS
(COMURA)

COMITE CANTONAL DE
RESTAURACION DE AREAS
(COCARA)

EL PLAN DE RESTAURACION
DE AREAS: VERSION
SALVADOREÑA DE LAS
ALDEAS ESTRATEGICAS

Junio 30, 1983.



POR EL CAMINO DE LA VICTORIA

Mario Aguiñada Carranza denunció que además de la intervención de los militares norteamericanos está la participación de asesores venezolanos que entrenan el batallón los cazadores; mientras los oficiales de Chile y Uruguay participan en el entrenamiento de los cuerpos policiales, dedicados a la represión. No se excluye al ejército de las torturas.

LA SOLIDARIDAD ATA LAS MANOS AL IMPERIALISMO

El dirigente del FMLN y FDR destacó que la solidaridad de los pueblos con la lucha de los revolucionarios salvadoreños es de tipo estratégico y se le considera como el quinto frente de batalla.

La solidaridad es de orden político, moral y material, y proviene de comunistas, socialistas, demócratas cristianos, liberales, social demócratas, religiosos sin partido, de académicos, escritores de otros amplios sectores políticos y sociales.

La lucha del pueblo salvadoreño se ha abierto espacio en el mundo, y la solidaridad impide que los Estados Unidos disponga de muchos aliados y que apoyen su política hacia El Salvador, a cuyo gobierno también lo ha aislado de la arena internacional.

EL TRIUNFO POR LA PAZ

Mario Aguiñada Carranza manifestó que la lucha de los salvadoreños está íntimamente vinculada con la lucha de los revolucionarios y de los pueblos centroamericanos, de donde se desprende la disposición de contribuir a buscar soluciones políticas a los conflictos de la región.

El testimonio de los revolucionarios salvadoreños por la paz está en la disposición de dialogar con los Estados Unidos para resolver el conflicto.

Las relaciones con el Gobierno de Costa Rica y con los Países (México, Panamá, Colombia y Venezuela) que forman el grupo Contadora también son muestra de su iniciativa por lograr la paz en El Salvador y demás pueblos.

Pero sobre todo, concluyó el dirigente revolucionario, la solución política de los conflictos en Centroamérica no puede ir en detrimento de los intereses de los pueblos y de la Revolución.

La guerra popular revolucionaria de El Salvador ha llegado al período de desenlace, de la fase de las batallas decisivas, y el prolongado equilibrio que comenzó a romperse a favor del pueblo da paso al triunfo de la revolución.

La administración norteamericana conoce la real situación y a partir de marzo de 1983 introdujo modificaciones en su política exterior hacia Centroamérica para evitar el triunfo de la revolución salvadore-

Una entrevista con Mario Aguiñada Carranza de la Comisión Política Diplomática del FMLN y FDR, y miembro de la Delegación para el Diálogo con la Administración Reagan y el gobierno de El Salvador.

Por: Luis Lovo.

ña, interrumpir la nicaragüense y cortar el avance del movimiento insurgente en Guatemala.

E incluso, impedir en Costa Rica, Panamá, y hasta en Honduras, el desarrollo de regímenes progresistas.

Al servicio de esa política está el incremento de la ayuda económica y militar a los gobernantes de El Salvador, el establecimiento de una base de entrenamiento militar en Honduras, los cambios en las estructuras de mandos de tropas acantonadas en la zona del Canal de Panamá, el manejo táctico-político de los instrumentos del diálogo y otras formas.

La Administración Reagan pretende inclinar los términos de la contienda a su favor para finalmente derrotar al FMLN y FDR, no está interesada en la solución del conflicto por la vía pacífica, y reduce el diálogo a la participación del FMLN-FDR en las elecciones.

EL PUEBLO ES LA RETAGUARDIA

El dirigente revolucionario Agui-



Delegaciones del FMLN-FDR y del gobierno norteamericano durante el primer encuentro sostenido en Costa Rica. En el centro el Presidente Luis Alberto Monge.

ñada Carranza conceptualizó al pueblo como la montaña convertida en retaguardia que ayuda a resolver una gran cantidad de problemas propios de la guerra: con el abastecimiento, la información, las comunicaciones, el descanso de la tropa...

El Salvador, país con 21 mil kilómetros cuadrados y unos cinco millones de habitantes, la única posibilidad de que la guerra revolucionaria pueda realizarse es sólo con una guerra del pueblo, y el FMLN-FDR están rodeados del pueblo.

Aguñada Carranza explicó que las unidades militares del FMLN no son típicamente guerrilleras, sino un ejército estructurado como cualquier ejército moderno con sus secciones básicas, intermedias y superiores: escuadras, pelotón, compañía, batallón y brigada y con una organización propia.

El armamento está al nivel de los ejércitos convencionales de esta época. El FMLN tiene capacidad para acciones guerrilleras y de grandes concentraciones; fundamentalmente hace una guerra de movimiento y no de posiciones.

El FMLN y FDR representan a las fuerzas políticas más importantes, grandes y de todos los colores de la sociedad salvadoreña: Comunistas, Social-demócratas, Demócrata, Cristianos, Independientes etc.

Esto significa que antes del inicio de la lucha armada ya se dirigía a un basto movimiento de masas.

La lucha de masas de los centros urbanos, de manifestaciones políticas se convirtió en una lucha de masas armada. El pueblo está en todo y ahora se hace imposible una derrota, como pudo haber sido posible hace tres años, al principio.

UN MONCADA EN EL SALVADOR

El 10 de enero de 1981 fue el inicio de la guerra, del cambio de la forma principal de la lucha del pueblo salvadoreño.

"Muchos compañeros han dicho que el 10 de enero de 1981 es para El Salvador, lo que fue para Cuba un 26 de julio de 1953. Sin un 10 de enero no nos encontraríamos

en este momento", dijo Mario Aguñada Carranza.

Destacó que la clase obrera industrial y agrícola desde mediados de la década de los años 60 irrumpió en la sociedad salvadoreña como la clase más organizada, pujante y revolucionaria, que sustituyó, en la lucha del pueblo, a sectores medios (estudiantes y profesionales) que hasta entonces encabezaron las grandes batallas por reivindicaciones democráticas y políticas.

La clase obrera contribuyó al desarrollo de la crisis de la dictadura y al surgimiento de nuevas organizaciones de izquierda. Hasta esa década sólo existía el Partido Comunista de El Salvador, PCS.

La clase obrera tiene una presencia muy activa en la lucha armada, y su expresión está relacionada con las diferentes zonas geográficas, donde está la presencia de los insurgentes.

En las zonas controladas por el FMLN son masas insurrectas permanentes. Participan en las tareas de producción, de orden público, de información, en las milicias, la autodefensa y otras actividades.

En las zonas en disputa donde no hay dominio pleno del enemigo y los insurgentes, principalmente en las áreas urbanas, las acciones de masas son encubiertas, de resistencia y de cooperación con el movimiento revolucionario.

Y en las zonas bajo control del enemigo, fundamentalmente las grandes ciudades, la acción de la clase obrera está vinculada a sus reivindicaciones económicas políticas.

La clase obrera (sindicatos, gremios), actualmente reactiva un proceso importante de unidad y ha adoptado una plataforma reivindicativa del movimiento sindical salvadoreño.

Mario Aguñada Carranza sostiene que los próximos meses en la medida que la confrontación militar y la crisis del régimen sea mayor en esa medida habrán condiciones para que la acción de las masas obreras tengan una presencia más activa.

Este paso está vinculado al punto de la insurrección armada del pueblo en combinación con la guerra,

como un esquema ideal de lo que debería ser el final de la guerra popular revolucionaria.

Sin embargo, explica el dirigente revolucionario, la insurrección no es una condición absoluta para una victoria revolucionaria. La experiencia vivida expone que la guerra, la acción del ejército revolucionario (y no la insurrección, como la imaginamos) es la que ha permitido los grandes avances del FMLN hasta llevar a un punto crítico al ejército y al régimen.

No incluye que el avance militar se va a convertir en un testimonio para la lucha insurreccional de las masas en los momentos últimos, en las batallas finales.

LA UNIDAD DEL FMLN CONDUCE A LA VICTORIA

El proceso de unidad de las fuerzas revolucionarias salvadoreñas comienza en diciembre de 1979 cuando se reúnen el Partido Comunista de El Salvador, PCS, las Fuerzas Populares de Liberación, FPL y la Resistencia Nacional, RN para comprometerse a Coordinar la lucha.

El triunfo de la revolución popular sandinista y la presencia, en El Salvador, de una situación revolucionaria con movimiento de masas sin precedentes, contribuyeron al primer paso de la unidad.

En mayo de 1980 se incorpora el ejército revolucionario del pueblo, ERP, y en diciembre del mismo año, el Partido Revolucionario de los trabajadores Centroamericanos, PRTC.

El proceso de unidad ha sido complejo, difícil; pero bueno, bello y satisfactorio, y avanza hacia la creación del partido único. El FMLN se convirtió en la vanguardia de la revolución.

LOS EE.UU. ALIMENTAN A UN EJERCITO SIN FUTURO

El ejército de El Salvador es centenario con un nivel profesional importante, dirigidos por alemanes en sus orígenes, y en la práctica ha sido la institución que ha ejercido el poder político desde 1932.

La oligarquía encontró el procedimiento del dominio de El Salvador entregando el ejercicio del gobierno al ejército que se convirtió en una fábrica de presidentes y protagonistas esenciales del fenómeno político: La dictadura militar derechista de El Salvador.

Cuando la forma de dominación oligárquica e imperialista entra en crisis, el ejército también. En la década de los años 70 la lucha popular cuestiona a la dictadura militar alrededor de banderas electorales y de forma no armadas donde participaron comunistas, social-demócratas, liberales, demócratas cristianos.

El levantamiento militar del 25 de marzo de 1972 encabezado por

el Coronel Benjamín Mejía; la crisis en la sucesión presidencial del 76 y el movimiento de los jóvenes militares que el 15 de octubre de 1979 derrocó al presidente general Carlos Humberto Romero, son fuertes deterioros del interior del ejército.

Con el golpe de estado se dió una apertura, una proclama antioligárquica y los jóvenes militares se vincularon con reformistas y lo más importante del movimiento político de El Salvador en aquel momento (comunista, social-demócratas y otros) para llegar a formar el fugaz gobierno más representativo y pluralista en la historia salvadoreña. (Enero de 1980).

El ensayo fracasó dos meses después porque la oligarquía y los nor-

teamericanos recobraron la iniciativa e hicieron una recomposición del poder con el partido demócrata cristiano.

Ante la imposibilidad de conseguir por la vía pacífica los cambios económicos, sociales y políticos, se abrió paso a la lucha armada.

La crisis de la dictadura influye en el ejército que ahora paga el precio de factor de dominación, y ante la guerra demuestra que no tiene tanta fortaleza.

Los Estados Unidos lo mantienen vivo, es un semicadáver, y en las actuales condiciones no tiene mucho futuro. Por eso, existe la amenaza de una intervención directa con tropas norteamericanas.

UN EXODO QUE NO TERMINA

La población de El Salvador no es nómada, pero a partir de la segunda década de este siglo se vió obligada a iniciar un largo éxodo que todavía no termina.

Miguel Mármol, de 78 años, dirigente y protagonista de 62 años de militancia revolucionaria, apunta que el desplazamiento de los campesinos, el desempleo, la represión institucionalizada, la intervención de la administración norteamericana y otras causas, están presentes en los éxodos de las distintas épocas.

La pertenencia de la tierra y su explotación es un elemento importante en el nacimiento y desarrollo de la burguesía que, con su dominación a través de los gobiernos de turno que conforman una dictadura militar de derecha, es gran parte responsable de los éxodos.

1920. Se expande el cultivo del café y los millares de salvadoreños desplazados de sus tierras emigran



Miguel Mármol fundador del Partido Comunista de El Salvador, PCS, y dirigente de la insurrección campesina de 1932.

a Honduras, particularmente, a incorporarse a trabajar para las transnacionales norteamericanas que iniciaban el cultivo del banano. La United Fruit Company.

Para el gobierno de los años 20, la emigración de 75 mil salvadoreños le alivió y le disminuyó un problema socioeconómico; pero no se lo resolvió.

En Honduras, lugares inhóspitos fueron habitados, se botaron selvas, se construyeron vías férreas, telefónicas, viviendas, pero muchas decenas de salvadoreños que viajaron para subsistir fueron víctimas de las serpientes y animales salvajes.

Las transnacionales no incluían en sus contratos de trabajo medicamentos y otras prestaciones sociales.

Familiares de los emigrantes, artesanos y hasta músicos se trasladaron a Honduras para cubrir los distintos servicios que se necesitaban por su ausencia total en los nuevos asentamientos.

Con los años, los salvadoreños se desplazaron por diversos lugares de Honduras y muchos se fueron convirtiendo en pequeños propietarios, comerciantes, artesanos...

1932. La permanente represión gubernamental saturó el descontento.

to de los salvadoreños, y la población, especialmente del occidente y centro de El Salvador, se levantó en un movimiento insurreccional dirigido por el naciente (28-3-30) Partido Comunista de El Salvador, PCS.

Agustín Farabundo Martí, Miguel Mármol y otros dirigentes comunistas estaban en la dirección de la insurrección, la que fue derrotada y ensangrentada con el genocidio de 30 mil campesinos, obreros y estudiantes, principalmente, por el fabricado dictador General Maximiliano Hernández Martínez. La burguesía ya ha alcanzado un considerable nivel de desarrollo, que se acelera con el establecimiento de la dictadura militar cuya tónica de represión continúa siendo su política para solucionar los problemas. Se identifica como clase dominante y a través de los gobiernos militares y el ejército ejerce el poder.

Honduras, entre otros países, vuelve a ser el refugio de los millares de salvadoreños que buscaron las veredas de la frontera para salvar sus vidas de la violenta represión.

Los emigrantes de 1920, ya establecidos, ayudaron al éxodo de 1932.

El General Hernández Martínez, teósofo, profascista y seguidor de la Alemania Nazi, emitió la cédula de vecindad para ejercer un mejor control de los salvadoreños.

1940. La segunda guerra mundial repercutió en América y en El Salvador aumentó el desempleo.

El gobierno de Honduras temeroso de un nuevo éxodo de salvadoreños decretó que no admitía a extranjeros; pero de alguna manera sus fronteras fueron atravesadas.

1944. La huelga de brazos caídos de abril derrocó al dictador Maximiliano Hernández Martínez, pero el corto respiro termina cuando Osmin Aguirre y Salinas asalta el poder el 21 de octubre y comienza una fuerte represión.

El éxodo superó los 75 mil de 1920. En Honduras los salvadoreños se expanden y su trabajo es reconocido por su calidad. Contribuyen al progreso.

La burguesía salvadoreña controla, la banca, la industria, el comercio y la agricultura. Mientras la burguesía y terratenientes de Honduras seguían atrasados como consecuencia de los enclaves coloniales de las transnacionales norteamericanas que comenzaron a establecerse en la Costa Atlántica.

Durante la década del 60, la burguesía se expandió a diversas partes de Honduras para establecer un nuevo mercado.

En 1967, el Mercado Común Centroamericano hace crisis y los gobiernos y burguesía criollas de la región buscan nuevos mercados para sus productos, que habían saturado el área.

1969. La burguesía de Honduras observa el fenómeno y, como perjudicada, entra en contradicciones con su homóloga salvadoreña y termina expulsándola. La gran mayoría de los productos consumidos por los hondureños llevaban la etiqueta "Made in El Salvador."

La burguesía y los terratenientes hondureños aprovecharon la crisis y consideraron que haber aceptado por muchos años a los emigrantes salvadoreños beneficiaban al gobierno salvadoreño, ayudándole a resolver sus problemas sociales, políticos y económicos.

Unos 300 mil salvadoreños conformados por las viejas y nuevas generaciones de los éxodos recibieron la violencia gubernamental y regresaron a El Salvador para salvar sus vidas y poder subsistir.

En julio de 1969 el presidente salvadoreño General Fidel Sánchez Hernández dió la orden y estalló lo que se llamó la Guerra de las Cien Horas o la Guerra Inútil, bajo la gran propaganda de ir en ayuda de los millares de salvadoreños agredidos. El régimen ocultó la verdadera causa: Las contradicciones de las burguesías.

Los salvadoreños que regresaron fueron desconocidos en su patria por los gobernantes, y ante sus múltiples necesidades muchos continuaron con éxodo interno y hacia otros países.

1981-83. La acumulación de la opresión desde 1920 y las constan-

tes luchas pacíficas contra la dictadura militar llevó la situación a una guerra civil que va sobre los tres años.

Honduras ya no fue el país exclusivo o preferente para los emigrantes, pero la represión gubernamental obligó a unos 20 mil salvadoreños, especialmente campesinos de la zona norte de El Salvador, traspasar la frontera para salvarse de la persecución de los guardias y el ejército salvadoreño que en el camino les iban cortando sus vidas.

Colomancagua, Mesa Grande y otros lugares son ahora centros de concentración donde unos 12 mil salvadoreños "viven como refugiados."

La administración norteamericana es parte responsable de los éxodos de salvadoreños al ir penetrando progresivamente en la política interna de El Salvador.

Al dictador Maximiliano Hernández Martínez le dió armas, que utilizó contra el pueblo; en 1944 su Embajada, en San Salvador, cerró las puertas a quienes pidieron asilo político.

En los últimos cuatro años (1980-83) superó toda la ayuda económica y militar que dió en las décadas pasadas para sostener a la dictadura militar que se derrumba.

Miguel Mármol que reside fuera de su patria, reconoce que no es parte del éxodo de los salvadoreños, y su actividad la realiza en varios países en la solidaridad internacional de su pueblo El Salvador.



Caratula del disco-cantata dedicado a los combatientes de la insurrección de 1932.

**VAMOS A DAR LA GUERRA
EN LAS DIMENSIONES QUE EL
ENEMIGO NOS IMPONGA**

Por: Liliam Jiménez.
Corresponsal de NOTISAL en México.

El Comandante Ramiro Vásquez es un joven obrero de 28 años, sereno y sencillo como los hombres honrados de su clase. Posee una sonrisa transparente que a uno lo hace pensar en la claridad del día. Sin embargo, en el combate es un tigre en la espesura. El Comandante Ramiro Vásquez es miembro del Mando Conjunto de Guazapa. Dirige aquí las Fuerzas Armadas de Liberación, brazo armado del Partido Comunista. Participó, juntamente con las FPL (Fuerzas Populares de Liberación) en la toma de Cinquera y Tenancingo.

PREGUNTA: Cómo caracterizas la guerra en el momento actual y cuáles son las perspectivas inmediatas, ya que el imperialismo norteamericano ha expresado que no permitirá una revolución en lo que llama su "cuarta frontera"?

RESPUESTA: La caracterización que la Comandancia General del FMLN hace respecto a la guerra en el momento actual es de equilibrio de fuerzas en el terreno militar. Sin embargo, ya se están viendo los elementos del rompimiento de dicho equilibrio. En el desarrollo de la guerra, nosotros estamos creciendo militarmente con una alta moral; mientras que el enemigo mantiene desmoralización.

En las intenciones intervencionistas del imperialismo norteamericano, si estas intenciones llegara a realizarlas, nosotros vemos varias cosas. En primer lugar, existe nuestra disposición a combatir a los norteamericanos hasta el último instante, con todo nuestro valor y nuestras armas, nuestra lucidez y nuestra sangre. Hemos comenzado a preparar nuestras tropas en este sentido, y a la población en las diversas zonas para enfrentar la técnica del enemigo y la táctica del ejército norteamericano. Una de las características de las tropas norteamericanas es el alto uso que hacen de las armas químicas como el napalm y de otro tipo. Nosotros ya iniciamos

la construcción de refugios contra dichos armamentos y hemos instruido a la población y a las unidades militares para poder reducir el efecto que produce dicho armamento químico.

Mas las perspectivas concretas son diversas. El imperialismo norteamericano para consumir su victoria en Centroamérica tendría que vencer varias barreras. Una de ellas es su propia situación interna que no es fácil. Tendría que convencer al Congreso y a la opinión pública norteamericana de la justeza de su intervención directa y masiva en el conflicto de Centroamérica.



Combatientes del FMLN se preparan para el ataque .

Otra de las barreras es la necesidad de superar las diferencias que existen entre el Departamento de Estado y el Pentágono. Sabemos de las conclusiones que tiene el Pentágono a partir de la guerra de Vietnam, de las huellas que ha dejado en el ejército norteamericano esta gran derrota. Se ha dicho que el Pentágono estudia y aún se opone a la intervención directa militar en Centroamérica. Y si no lo ha hecho todavía no es por razones humanitarias, sino por razones prácticas militares. Si se decidiera por intervenir, ello significaría enfrentarse al ejército nicaraguense, a los movi-

mientos armados de El Salvador y de Guatemala, a la protesta mundial de los pueblos. Otra cosa: no se puede penetrar en Centroamérica en la noche con un ejército y salir victorioso al día siguiente.

Esta guerra sería larga. Ello significaría un nuevo Vietnam y un desgaste para el ejército norteamericano. Sabemos que ellos han comentado que los cientos de millones de dólares que han sido invertidos para ayuda a los ejércitos gubernamentales de Centroamérica, pudieron haber sido utilizados en el desarrollo nuclear del armamento. Y le llaman a esto un rompimiento militar en

favor de la Unión Soviética. Consideran que ese dinero que se desvió en Centroamérica produjo retraso en el armamento nuclear. Este temor tiene que vencerlo el gobierno de Reagan. El quiere ganar con el chantaje y la presión, lo que no ha podido ganar hasta hoy en el terreno del combate.

El imperialismo tiene varios problemas. La intervención directa y masiva, en tal caso traería nuevas condiciones como el hecho de que se borrarían las fronteras centroamericanas, en que nosotros no nos veríamos sujetos y obligados a actuar únicamente en el cuadrado de

tierra de nuestro pequeño país; sino que veríamos como zonas de retaguardia y zonas de movimiento otras zonas de Centroamérica. Traería la regionalización del conflicto, donde todos los pueblos de Centroamérica se verían obligados a actuar en defensa de su identidad y en contra del imperialismo norteamericano.

PREGUNTA: Recientemente el Coronel John D. Waghelstein, Comandante de los consejeros militares estadounidenses en El Salvador, afirmó públicamente que el gobierno de El Salvador perderá la guerra con los rebeldes si anula la reforma agraria. Y agregó: "Usted puede matar guerrilleros y construir con sus cadáveres un muro alrededor de este país, pero al menos que supere las causas de la insurgencia, no puede ganar. No hay manera. Uno debe iniciar reformas, porque debe robarle el rayo a los guerrilleros". Cuál es tu opinión al respecto?

RESPUESTA: Precisamente, las causas de la insurgencia son las que le dan fuerza. Son el fundamento de nuestra guerra. Y si se quiere son contundentes. Nuestra guerra es indetenible porque tenemos clara la razón por la cual peleamos. Nuestras unidades militares saben que de parte de ellas está la justeza de nuestra lucha. Y es lo que los norteamericanos no podrán nunca darle al ejército gubernamental de El Salvador: moral y razón de su lucha. La moral y la conciencia no se vende ni se compra en ningún mercado. El coronel Waghelstein podrá entender teóricamente el problema. Pero no podría llevarlo a la práctica. El está proponiendo quitarnos la razón de la guerra. Pero ello significaría terminar con la explotación, con la miseria y la injusticia en El Salvador. Cómo podrían hacer estos cambios los norteamericanos? Podrán, sí, hacer una caricatura de reformas; pero nunca cambios, transformaciones que resuelvan la raíz de los conflictos sociales en el país.

En este momento, por ejemplo, la ultraderecha como D'Abuissou con su partido ARENA, acaba de fortalecer su cuota de poder polí-



Comandante Schafik Jorge Handal, miembro de la Comandancia General del FMLN.

tico y militar. Garantizan así la cobertura de sus grandes intereses económicos. Esto significa que cualquier paso que se diera en función de llevar a cabo reformas, tiene que pasar sobre la oposición de D'Abuissou y su partido.

Los norteamericanos, por la naturaleza de su propio sistema imperialista y explotador, no pueden resolver el conflicto de clases en El Salvador a favor del pueblo. En última instancia podrían entender la idea; pero no podrán darle cuerpo. D'Abuissou y ARENA tienen en su poder la Asamblea Constituyente y han mantenido hasta hoy la capacidad de ahogar cualquier intento que trate de impulsar algún tipo de reformas.

El origen de la discusión con el partido de la Democracia Cristiana está aquí.

El ritmo de nuestra guerra nos impone una gran claridad. Y nuestra guerra no es sólo militar. Es también política, económica y diplomática. La guerra militar es predominante; pero sabemos conjugarla con lo político, económico y diplomático. No necesitamos aniquilar físicamente a los 37 mil soldados que tiene el ejército gubernamental para poder ganar. Hemos golpeado el transporte, la producción, la distribución, la energía eléctrica y está el gobierno salvado-

reño al borde del colapso económico. Hemos destruido 160 torres y el 60 por ciento de la energía del Cerrón Grande. Sabemos que el enemigo ha trazado un plan de liquidación de las direcciones del FMLN. Su metodología es separar la cabeza del cuerpo. Pero no podrán hacerlo como tampoco podrán arrebatarnos el rayo luminoso de la lucha a nuestro pueblo.

PREGUNTA: El Comandante Shafik Jorge Handal del FMLN expresó que la guerrilla sabrá dar respuesta a la magnitud de la guerra que Estados Unidos le imponga. Podrías tú ampliar este concepto?

RESPUESTA: Esto tiene origen en un razonamiento lógico que nosotros tenemos. El costo social, político y económico que nuestra revolución está teniendo, está determinado por los niveles de resistencia. El FMLN-FDR, desde hace tiempo ha planteado la negociación como una vía para ponerle fin a la destrucción humana y también de la economía. El gobierno se ha negado y nosotros hemos seguido subiéndole el volumen a nuestras operaciones, tanto de sabotajes como de aniquilamiento de las fuerzas del enemigo. Hace dos años lo que hacíamos era volar postes durante el sabotaje y zanjas en las calles.

Ahora volamos torres y subestaciones de energía, más puentes en las carreteras. En aquel período hacíamos hostigamientos, hoy aniquilamos compañías en el combate. Antes quemábamos los cañaverales, ahora acabamos de asaltar el ingenio Jiboa. De manera que nosotros respondemos y actuamos en el terreno de los hechos. Le vamos a dar, pues, a la guerra las dimensiones que el enemigo nos imponga. Si la técnica del enemigo aumenta, también nosotros aumentaremos nuestra técnica. El enemigo, por ejemplo, le está dando cada vez mayor utilización a la aviación, a los bombardeos aéreos. Así nosotros estamos aumentando ya nuestra técnica y táctica para combatir a la aviación. Los norteamericanos hallarán la respuesta que les enseñe a respetar la soberanía de nuestro pueblo.

LAS CONTRADICCIONES DE UNA POLITICA ECONOMICA AL GUSTO DEL F.M.I.

Por: Victor Martínez.

En un mensaje dirigido a través de radio y televisión el actual Presidente Provisional de la República, Alvaro Magaña, pidió a la Asamblea Constituyente que aprobara una propuesta del ejecutivo acerca de nuevos aumentos tributarios como "única solución" de la crisis de financiamiento por la que atraviesa el Gobierno Central y sentenció a los asambleístas que de no aprobar los referidos aumentos El Salvador entraría por el "camino directo del caos".

El tono dramático del llamado presidencial constituye una clara expresión de la gravedad de la recesión que sacude a la economía salvadoreña y que ha conducido al presupuesto del gobierno a una situación crítica, como también revela la desesperación del mandatario por apresurar el cumplimiento de los compromisos adquiridos con el Fondo Monetario Internacional, FMI, en el terreno de las reformas tributarias, a cambio de la ayuda financiera de emergencia que este organismo le está proporcionando al gobierno salvadoreño para mantenerlo económicamente a flote.

Es un hecho sabido que la recesión económica deviene en crisis de financiamiento de la economía y ésta, en condiciones de guerra, acentúa a aquella.

En efecto en Abril de 1983 el Presidente Provisional de la República, Alvaro Magaña, y el Presidente del Banco Central de Reserva de El Salvador, (BCR), Alberto Benitez Bonilla, a nombre de la Junta Monetaria reconfirmaban al Fondo Monetario Internacional (FMI) que las "autoridades salvadoreñas continuarían aplicando la misma estrategia económica puesta en acción"

EL SALVADOR: INGRESOS Y GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL 1979 - 1982 (Millones de Colones)*

CONCEPTOS	1979	1980	1981	1982
I. INGRESOS CORRIENTES	1215	1040	1107	1125
1. Ingresos Tributarios	1162	989	990	1002
2. Otros Ingresos	53	51	117	123
II. GASTOS CORRIENTES	862	1077	1234	1315
1. Remuneraciones	475	618	658	726
2. Otros Gastos	387	459	576	589
III. AHORRO (I - II)	353	-37	-127	-190
IV. GASTOS DE INVERSION	444	459	504	522
V. DEFICIT (III - IV)	-91	-496	-631	-712

FUENTE: CEPAL, "Notas para el Estudio Económico de América Latina, 1982, El Salvador"; Abril, 1983.

* Un dólar norteamericano equivale a 2.50 de Colón.

durante 1982 para contrarrestar el rumbo recesivo de la economía; es decir, continuar con el Programa de Reactivación Económica Nacional 1982-1983", cuyas orientaciones el gobierno salvadoreño se comprometió cumplir al negociar con el FMI un préstamo alrededor de 85 millones para resolver problemas de financiamiento de la balanza de pagos.

Entre otras cosas, las acciones del plan acordado con el FMI se orientaban a una "administración de demandas agregadas que asista a las prioridades nacionales más elevadas, tales como la defensa nacional" 1/, frenar la caída de la producción, superar los problemas generados por la crisis de financiamiento externo, reducir la magnitud del déficit fiscal.

Sin embargo, y pese a los esfuerzos del gobierno para satisfacer los designios del FMI, la ya aguda situación financiera de la economía en general y del gobierno en particular se acentuaron.

El incesante aumento de los gastos corrientes del gobierno central y principalmente en las remuneraciones derivadas del crecimiento del pago de salarios a un mayor número de efectivos del ejército, favorecido a su vez por la reducción de puestos civiles, condujeron al déficit fiscal a un nivel inmanejable, lo cual se refleja en el hecho de que mientras en 1979 el déficit tan sólo equivalió a un reducido 7.8 o/o de los ingresos tributarios, que son la principal fuente de financiamiento del presupuesto, en 1982 esa relación se elevó a 71.0 o/o.

Dicho de otra manera, mientras los ingresos tributarios disminuyeron entre 1979 y 1982, los gastos totales del gobierno se elevaron de tal forma que el déficit creció en cerca de ocho veces al pasar de 91 millones de colones a 712 millones de colones, respectivamente. Es decir, que exceptuando el aumento en los gastos de la "defensa nacional" 2/, el resto de compromisos para reactivar la economía nacional no se cumplieron 3/.

Ante la imposibilidad de obtener un aumento por vía tributaria, el gobierno se vió forzado a hipotecar interna e internacionalmente las arcas nacionales apelando al endeudamiento para financiar el déficit fiscal. La fórmula preferida para financiar el creciente déficit ha sido la emisión de valores o bonos ya sea en moneda nacional o en dólares de los Estados Unidos los cuales son ofrecidos en condiciones muy favorables, para que sean atractivos, a especuladores criollos y extranjeros.

Además de reforzar la dependencia, este creciente endeudamiento revela con claridad la pérdida también creciente de autonomía financiera del gobierno y su entrega al regazo de las oligarquías que encuentran en las necesidades de financiamiento estatal otra fuente de enriquecimiento.

EL SALVADOR: FINANCIAMIENTO DEL DEFICIT DEL GOBIERNO CENTRAL 1979 - 1982. (En Millones de Colones)

AÑO	PRESTAMOS INTERNOS	PRESTAMOS EXTERNOS	DIFICIT FISCAL
1979	33	58	91
1980	361	135	496
1981	429	202	631
1982	497	215	712

De ahí entonces la desesperación de Alvaro Magaña al solicitar a la Asamblea Constituyente la aprobación del "paquete de reformas tributarias", cuidándose no obstante que éstas no afecten a los intereses de la oligarquía.

Sin embargo, lo que para el Presidente de la República era la "única solución", para los empresarios, las medidas tributarias propuestas, 4/ significaban un golpe de gracia a la maltrecha economía puesto que, según su punto de vista, provocarían una mayor recesión al desalentar las inversiones privadas, aumentarían el desempleo y, de no tomarse medidas compensatorias, llevarían al colapso económico.

Tanto la Asociación Salvadoreña de Industriales, ASI, la Sociedad de Comerciantes e Industriales Salvadoreños, SCIS, como la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, la arremetieron contra las medidas tributarias al consumo, obligando al gobierno a optar por la alternativa de incrementar las tasas de los servicios públicos y/o imponer cortes adicionales a los gastos corrientes vinculados directamente a la guerra, a fin de satisfacer la imposición del FMI de reducir el déficit fiscal en 1983.

En ambos casos, el gobierno ha preferido lesionar la capacidad adquisitiva de las masas populares, antes que buscar una salida por la vía de reformas a los impuestos directos a los ingresos y al patrimonio de

las personas para evitar mayores contradicciones con la oligarquía.

Aún así, el gobierno no logra obtener la "comprensión" de los empresarios acerca de que el aumento de los ingresos tributarios y el incremento de las tasas de los servicios públicos, no solamente son una exigencia convencional del FMI para otorgar préstamos de contingencia y compensatorios, sino que constituyen una necesidad impuesta por el desarrollo de la guerra.

Por otra parte, la ayuda económica del exterior en la medida en que asume la forma de préstamos o ayuda atada, destinada a financiar importaciones que de otra manera no podrían hacerse, exige exoneración de impuestos a las mismas para que la ayuda pueda funcionar; lo cual, como es lógico no contribuye a atenuar la crisis de financiamiento del gobierno.

Pese a que el monto de las importaciones entre 1979 y 1982, por ejemplo, no disminuyó, los ingresos que del gobierno por impuestos al comercio exterior cayeron de 571 millones de colones en 1979 a 330 millones de colones en 1982; es decir, que se redujeron en 42 o/o, siendo esta una de las principales fuentes de ingresos tributarios del Estado debido a la elevada "apertura externa" de la economía salvadoreña.

En cambio la deuda pública externa acumulada sólo con la Agencia para el Desarrollo Internacional

del Gobierno de los Estados Unidos, AID, aumentó de 43 millones de dólares en 1979 a 351 millones de dólares en 1982; es decir, que creció en más de ocho veces. Ello a su vez se traduce en mayores compromisos de corto y mediano plazo para el presupuesto que drenan aún más los ingresos fiscales.

En suma, la ayuda comercializada y los impuestos y tasas no son suficientes para satisfacer los crecientes gastos de la guerra, ni tampoco han sido efectivos para atenuar el déficit presupuestario. Las perspectivas para fines de 1983 no parecen revertir la tendencia de los últimos cuatro años, sobre todo si se tiene en cuenta que la tendencia de la guerra es a agudizarse.

UN FRENTE DE GUERRA EN LOS PENALES

El 15 de septiembre de 1980, fecha histórica de la independencia de Centroamérica de España, unos 500 reos políticos del Centro Penal de Santa Tecla declararon su primera huelga de hambre de contenido sociopolítico que traspasó las fronteras de El Salvador.

La exitosa acción humanitaria de 15 días, acompañada de acciones externas con la toma de templos católicos y las oficinas de la OEA, sirvió de marco para que los opositores al régimen convirtieran las cárceles en un Frente de Lucha y fundaran el Comité de Presos Políticos de El Salvador, COPPES.

Antecedentes. El 15 de octubre de 1979 un movimiento de jóvenes oficiales derrocó al deteriorado gobierno del General Carlos Humberto Romero, y estableció una primera Junta Cívico Militar que dió una fugaz apertura en medio de un amplio y agitado movimiento de masas.

En enero de 1980 el imperialismo norteamericano y la oligarquía criolla se reponen de la sorpresa de octubre y retoman el poder. Los sectores civiles progresistas y demócratas en el Gobierno, renuncian masivamente.

Paralelamente al COPPES, como una consecuencia, surge el Comité

NOTAS:

1. ROBLES, Manuel Antonio, *Ministro de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social, Memoria de Labores; Agosto 23, 1982.*
2. *En 1983 los presupuestos de gastos corrientes de los Ministerios de Defensa y Seguridad Pública y del Interior, directamente ligados a la guerra, ascendieron a 395 millones de colones equivalentes al 39.2 o/o del presupuesto total de funcionamiento del gobierno. En cambio los Ministerios de Educación y Salud Pública y Asistencia Social les fue asignado un presupuesto de 362 millones de colones.*

3. *El PIB en 1982 declinó en -5.4 o/o y el déficit de la balanza de pagos se elevó a 171 millones de colones.*
4. *Las medidas propuestas apuntaban a aumentar en 3.5 o/o el impuesto a las bebidas alcohólicas; en 150 o/o el impuesto de timbres (en cascada); en 5.5 o/o el impuesto a los pasajes aéreos y marítimos; en 100 o/o la matrícula de vehículos de pasajeros.* ●



ORGANO DE DIVULGACION DE EL PARTIDO COMUNISTA DE EL SALVADOR, P.C.S. (EN PRISION). EPOCA I No 4. MES DE ABRIL.

Portada de un boletín editado en las cárceles de la Dictadura.

mité de Madres y Desaparecidos...

La actividad del COPPES es diaria, permanente y las continuas medidas represivas internas y externas del régimen, extendidas contra los familiares (algunos asesinados o capturados), no minan la combatividad de los reos políticos que hasta junio de 1983 llegaron a más de 900 sin contar a más de tres mil capturados dados como desaparecidos.

Una ley de amnistía aplicada durante julio y agosto pasados benefició a unos 540 reos, que son sustituidos por nuevos prisioneros que ya ascienden a más de mil. La demagógica ley fracasó al ser rechazada por los alzados en armas a quien iba, especialmente dirigida.

Treinta y Dos se une a otro Aniversario del COPPES y reconoce la dura y humanitaria labor del Comité de Madres de Reos, Desaparecidos y Asesinados Políticos "Monseñor Oscar Arnulfo Romero" y de otras instituciones humanitarias nacionales e internacionales que demandan el respeto a los derechos humanos y a la solución pacífica del conflicto, por la paz, la libertad, la independencia y la justicia en El Salvador y la distensión en Centroamérica.

EN EL CAMINO DEL TRIUNFO

Por: Juan G. Santamaría.

A principios de agosto el gobierno salvadoreño inició una campaña propagandística tendiente a convencer a la opinión pública nacional e internacional que el ejército gubernamental tenía la iniciativa en la guerra y que la estaba ganando. Lo anterior tenía a la base el aparente éxito obtenido en el plan bienestar para San Vicente, el que ha enmarcado en el plan de Restauración de Areas, como se le ha dado en llamar a la táctica de aldeas estratégicas que Estados Unidos utilizó en Vietnam.

Aprovechando una relativa inactividad del FMLN, que reacondiciona sus fuerzas para futuras operaciones, el ejército lanzó seis mil hombres sobre San Vicente con apoyo aéreo y artillero. Desalojó a la población campesina de la zona y asentó en ella a población adepta, organizándola y armándola para evitar un supuesto regreso de la guerrilla.

El ejército lanzó sucesivas ofensivas sobre Guazapa, Chalatenango, Cabañas, y Morazán y convirtió agosto en un mes rebosante de una propaganda optimista que servía de preámbulo a las conversaciones que sostendrían la Comisión de Paz del pacto de Apaneca y el Embajador Richard Stone con el FMLN-FDR.

Esa euforia llevó al Coronel

Adolfo Blandón a afirmar el 18 de agosto que el ejército estaba utilizando una nueva táctica, que busca mantener a la guerrilla, que se encuentra cerca de San Salvador, a la defensiva, lo cual obedece a una ofensiva global para obtener una definición militar. Sin embargo, previsor, también afirmaba que no es posible lograr el control absoluto de Guazapa. Similares declaraciones emitió el Coronel Jaime Flores, comandante de la tercera brigada de infantería de San Miguel, agregando que se había destruido al 70 o/o de la guerrilla en la zona oriental del país.

Pero la situación comenzó a marchar diferente a lo deseado.

La guerrilla del FMLN, si bien se replegó en San Vicente durante el auge de la ofensiva, cambió su táctica y empezó a utilizar una, propiamente guerrillera, de mucha movilidad, golpeando al enemigo donde menos lo esperaba sin presentar combate abierto. Así, el plan Bienestar para San Vicente enfrentó negros nubarrones y la amenaza real de irse a pique, y con él la propagandizada Restauración de Areas.

En Guazapa, el FMLN contraatacó y el ejército tuvo de nuevo que soportar duras derrotas. Solamente en los últimos diez días de agosto, el FMLN causó en diferentes com-

bates más de 119 bajas entre muertos y heridos al ejército gubernamental.

Las pretenciosas declaraciones del Coronel Jaime Flores también tuvieron su respuesta y las fuerzas revolucionarias que, según él habían sido destruidas en un setenta por ciento, lanzaron el tres de septiembre un sorpresivo ataque a la sede de la tercera brigada de infantería, ubicada en el oriental departamento de San Miguel y considerada una de las más grandes e importantes guarniciones militares del país.

La operación denominada "INDEPENDENCIA, LIBERTAD Y DEMOCRACIA PARA EL SALVADOR", al tiempo que terminara de dar al traste con la propaganda gubernamental, reafirmaba que para el FMLN-FDR el diálogo y la negociación no significan de ninguna manera la renuncia al legítimo derecho de continuar luchando con las armas en la mano para obtención de los anhelos populares.

Un balance preliminar del ataque a la guarnición de San Miguel arrojó los resultados siguientes: Más de 300 bajas entre muertos y heridos; tres puentes destruidos, entre ellos El Plateado, sobre la carretera panamericana, y El Urbina, sobre la ruta militar, los que están considerados entre los seis más importantes del país; destrucción de una tanqueta y un vehículo blindado, dos beneficios de café pertenecientes a familias de la oligarquía salvadoreña y dos gasolineras, una subestación de energía eléctrica y las instalaciones de telecomunicaciones, fue atacada y dañada la sede del Cuartel de la Policía de Hacienda.

Un prisionero de guerra tomado por el FMLN informó que los daños que pudo constatar dentro del cuartel de la tercera brigada consistía en la destrucción del local del Estado Mayor (Puesto de Mando), las cuerdas donde dormían dos compañías, el local de operaciones, el casino de oficiales, el local administrativo y el pabellón del Mayor Benavides. El Coronel Jaime Flores, Comandante de esta Brigada, resultó herido a consecuencias del ata-

Continúa en la Pág. 38

LA SALUD EN LOS FRENTES DE GUERRA

Por: Claudio Eliazar.



Combatientes del FMLN trasladan a un compañero herido en combate

El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN, paralelamente a su crecimiento, desarrolla un sistema especial de sanidad militar y salud pública para su ejército popular y la población civil.

Con la fundación de campamentos y bases guerrilleras urgió la necesidad de resolver problemas médicos, cuyas dificultades fueron similares para las cinco organizaciones que integran el FMLN y que ahora, con toda una experiencia, marchan al sistema único de la salud militar y pública.

En El Salvador, la profesión de medicina es elitista, los graduados son menos del uno por ciento de la población de unos cinco millones de habitantes y el 80 por ciento del gremio médico es conservador, reaccionario, defiende los intereses de la clase dominante y ha jugado un papel de grupo de presión en la vida política.

Pero al marchar sobre los tres años de guerra (10-1-81/10-9-83) el FMLN tiene médicos, tecnólogos

médicos, paramédicos, enfermeras y personal preparado en los Frentes de Guerra en este período.

Los materiales y equipo quirúrgicos para cirugía menor y mayor, antibióticos, antipalúdicos, vacunas, plasmas, sueros, vitaminas, medicamentos para la piel, materiales de transfusiones y otros, son adquiridos en el mercado nacional e internacional, hasta burlando los estrictos controles de seguridad que el gobierno ha impuesto a las importaciones y a su comercialización.

Los diferentes sectores de la población, que constituyen la montaña humana de la retaguardia, y la gran solidaridad internacional se suman al acopio de materiales y medicamentos para la salud.

Los hospitales de campaña del FMLN, sin pretender ser modernos, reúnen condiciones básicas para realizar operaciones y atención médica en el marco de la guerra.

La situación propia de cada campamento guerrillero permite que un hospital cuente con su equipo, ma-

teriales, energía y personal especializado en medicina militar.

Visitar un hospital y presenciar una intervención quirúrgica es sorprendente, si se recuerda a los lujosos y equipados centros médicos modernos privados.

Una lámpara especial para quirófano no se tiene, pero se cuenta con la iluminación desde una vela, una lámpara de gas, de baterías y hasta con una pequeña planta eléctrica alimentada con gasolina o diesel.

Es curioso observar en unos campamentos como una caída de agua sobre una rueda o el movimiento de una rueda de bicicleta unidos por una faja a un alternador producen energía que se almacena en una batería.

El cuerpo médico, paramédico y de enfermería de los hospitales guerrilleros es joven y la mayoría no pasa de los 35 años de edad. Es comprensible que no se puede trasladar de la ciudad a un médico de 50 años porque, aunque tiene magníficas condiciones de vida, no podrá caminar por las sierras como lo hace un campesino.

El personal médico que llega al campamento guerrillero, primero desarrolla una experiencia de ambientación y una vez que hecha "raíces" se resiste regresar a la ciudad porque toma conciencia de que lo necesitan los guerrilleros, milicianos y la base social.

El médico no combate, no porta fusil, pero realiza ejercicios físicos, participa de las reuniones políticas y en otras tareas, para estar siempre preparado para realizar su misión: Salvar vidas.

El Comandante Elías de las Fuerzas Armadas de Liberación, FAL, brazo armado del Partido Comunista de El Salvador, PCS, explicó que su organización desarrolla la sanidad militar y la salud pública.

La sanidad militar se extiende a las ciudades donde un equipo interdisciplinario de la medicina resuelve los problemas que los hospitales de campaña no pueden solucionar.

En el área de sanidad militar se capacita al combatiente y se especializa a brigadistas en la salud, que juntos con el personal médico con-

forman una sólo unidad operativa en la medicina de choque como se le llama en el teatro de la guerra.

El Comandante Elías manifestó que toda campaña militar planificada contra objetivos militares o económicos del enemigo lleva un equipo de salud, cuyo número está relacionado con la envergadura del operativo y los objetivos trazados.

En el desarrollo de los enfrentamientos todo combatiente está capacitado para sacar de la línea de fuego a su compañero herido, sin causarle daño, y aplicarle los primeros auxilios.

El brigadista de salud recibe al herido, le da también primeros auxilios y lo pasa al médico especializado en la medicina militar o de choque para salvarle la vida.

Durante una acción militar de 24 horas se atiende un promedio de uno a cinco (1 a 5) combatientes. Desde golpes, por caídas durante la marcha nocturna, heridas leves y hasta casos de gravedad.

La sanidad militar se extiende a los prisioneros de guerra. Los soldados, guardias, policías y paramilitares reconocen luego que defienden una causa injusta, que el ejército y gobierno no les da garantías y hasta los abandona en las zonas de combate.

Los prisioneros de guerra —de soldados a oficiales— revelan que sus superiores los olvidan, y en las zonas de combate muchos mueren por derramamiento de sangre, insolación, gangrena y son víctimas de las aves de rapiña y de animales.

Muchos de los prisioneros de guerra se incorporan a la guerrilla.

Los que deciden regresar a los cuarteles, después de ser entregados a la Cruz Roja Internacional, son una "bomba humana" y sus jefes los ven con desconfianza y prefieren darles de baja.

Los oficiales demuestran su gratitud a los guerrilleros, pero su extracción de clase o la meta de sus objetivos por los que ingresan al ejército no les permite tomar conciencia de la realidad, como a los soldados.

Algunos oficiales, libertados por el FMLN, piden la baja o abandonan el país (desertando) para huir de la guerra.

La salud pública va a la población civil no armada de los campamentos guerrilleros, de poblados cercanos y hasta donde se realizan acciones políticas y de propaganda.

La atención preventiva y médica que el FMLN da a los civiles es recibida con simpatía y considerada como "el principio de la definitiva alternativa de salud para el pueblo con el nuevo gobierno", dijo el Comandante Elías.

Las enfermedades más comunes de la población rural y urbana existentes y que se atienden son las gastrointestinales, el paludismo, la escabiosis, gripes, conjuntivitis, varicela, sarampión, rubiolo, y otras surgidas por los bombardeos, los químicos y gases tóxicos lanzados por la fuerza aérea salvadoreña.

Los combatientes están expuestos a estas enfermedades, pero su preparación física y hábitos de higiene los hacen más resistentes a adquirirlas.

El Comandante Elías relató que la salud pública se lleva hasta poblaciones donde el gobierno ordenó el cierre de los centros médicos. Los habitantes, en su mayoría, no tiene capacidad económica para viajar en busca de la salud a los hospitales regionales que ahora están militarizados.

La unidad de la salud militar del FMLN camina hacia la realidad. Toda unidad militar que salga de su frente de guerra le será incomodo trasladar, por cualquier medio, los equipos, materiales y hasta alimentos; necesidades que serán resueltas por patriotas de los frentes cercanos a los objetivos enemigos a atacar, dijo el Comandante Elías.

En los frentes de guerra los comandantes y otros jefes guerrilleros mantienen pláticas con la población civil y sus representantes sobre medidas preventivas ante los ataques aéreos que bombardean y lanzan napalm, fósforo blanco, químicos y otros gases tóxicos.



Pese a las dificultades y bajo los bombardeos, los médicos de la guerrilla hacen operaciones de cirugía mayor.

El problema de la atención de la salud militar y pública para el ejército popular y la población civil es compleja, "La medicina es como la munición" por lo que es necesario obtener permanentemente la solidaridad internacional para salvar vidas humanas.

Los frentes de guerra y la población civil reciben con gran satisfacción toda la solidaridad de los pueblos amantes de la paz.

El FMLN tiene un especial interés también por las vidas de los civiles y ante los operativos militares de las tropas gubernamentales, apoyados por la artillería y fuerza aérea, la protección es mayor.

Hay medidas e instructivo. Ante un fuego de artillería o ataque aéreo los niños son los que con una mayor precisión buscan los refugios subterráneos o las trincheras.

Algunos niños —permanentes generaciones víctimas de la dictadura militar derechista— no alcanzan el refugio y caen destrozados por los proyectiles norteamericanos. Mueren con la sonrisa de la competencia y con la mirada buscando el futuro.

ECHANDO A ANDAR

Por: Armando Mesas.

Una canción enemiga menos, un fusil recuperado, un poema, la tortilla, la solidaridad, el amor... todos los elementos que nos guían hacia la victoria, necesarios para la victoria forman parte de una realidad cotidiana de nuestro pueblo. Pretender analizar separadamente cualquiera de ellos sin tomar los otros en cuenta sería desubicarnos, perder la perspectiva. Y es que aún en estas difíciles condiciones la vida continúa y las necesidades básicas materiales y espirituales no desaparecen de escena. Estamos disputándole el poder a un enemigo que no sólo ha negado el derecho de vivir, la libertad, los frijoles sino también el acceso a la educación, a los conocimientos científicos de el mundo en que vivimos. Al arte ahora, en el trascurso de la guerra y con el avance de nuestro pueblo en armas, comienza a llegar a las masas todo lo negado de una manera muy particular y con un contenido profundamente revolucionario.

Esto no es abstranco ni teórico, porque igualmente no lo son las zonas bajo control de nuestro ejército, la producción bajo la dirección revolucionaria, la alfabetización que realizan los combatientes, la labor política de demostrar a la población que puede resolver sus propios problemas, que puede controlar y garantizar la seguridad pública, etc.

El ejército revolucionario se está formando en el curso de una guerra impuesta, no deseada, nuestros combatientes son militares no por vocación sino por necesidad, por conciencia y compromiso histórico. Son hombres que aman y odian profundamente, que ríen y lloran, que sueñan con el futuro y anhelan la paz. De alguna manera ellos necesitan plasmar esta realidad en cosas tan concretas como sus hijos o el arte.

Y es que puede ser incomprensible la alegría del combatiente cuando sale a enfrentar la muerte si no se toma en cuenta la firme convicción en el triunfo y el alto sentido de responsabilidad y sacrificio que posee nuestro pueblo. Sólo la posesión del máximo grado de colectividad, el tener siempre presente que los intereses colectivos privan sobre los individuales y que esto es un requisito para conseguir unos y otros, hace que aflore la alegría en cada combate. Y así es nuestro ejército.

Eso explica porqué vamos ganando la guerra, cómo somos capaces de derrotar a un enemigo experimentado, poderoso y con una técnica superior en cuanto a medios.

Esta es la faceta que nuestro pueblo ha desarrollado en los últimos años, su actividad fundamental. En torno a ella gira todo lo demás, incluido el arte.

Al arte popular en los frentes no le interesa, por ahora, las formas, ni la originalidad como cuestiones fundamentales, porque no queda tiempo, ni energías para ello. Simplemente se utilizan formas conocidas para expresar el cúmulo de sentimientos, aspiraciones que el torrente de la lucha va dejando en cada uno. Cumple una doble función de satisfacer una necesidad espiritual y la de recreación. Han surgido decenas de poetas, si se quiere poetas sin más escuela que la vida, poetas que apenas si saben leer y escribir pero poetas al fin. Algunos de éstos estudiarán después del triunfo y lograrán perfeccionar su arte. Un ejemplo vale más que mil palabras.

EN EL FRENTE DE GUERRA

*En el frente de guerra
mi abuelita Adriana es de las más aguerridas,
no sólo sabe echar buenas chengus de maíz
sino también cantar,
chinar los cipotíos,
hacerles viejitos para que se duerman,
y un atolito caliente para los guerrilleros.
Mi abuelita es la jefa del pelotón de molenderas
y es enojada cuando ve que hay algún haragán
en sus tiempos aprendió a manejar la escopeta de perdigones
pero hoy que ve que todos van a la guerra
es de primera fila
y no la detiene ni siquiera un huracán.
Mi abuelita aprendió a menejar el fal,
y su carita es como un papaturro
de los que diariamente como a la orilla del río.*

SUENO

*Soné que mi papa me dijo:
este día me voy para la guerra
ponete tu vestidito de nagiulla dominguero
y decime adiós con tus ojos de mañanita fresca.
Me voy cantando a la montaña
con un pitayo de Ilobasco
y mi bandera, un retazo de tu enagua
mi canción, tus palabras de cipotía traviesa
y en mi tecomate llevo tu amor entero.*

Y así cientos de ejemplos.

No son necesarios los comentarios, basta decir que son poemas es-



critos por una niña, hija de un combatiente.

Este es el arte popular que va surgiendo de entre la profundidad del pueblo. Un arte fresco, de hombres y mujeres que son actores de esta obra maravillosa que es la lucha por una vida digna. A nivel profesional, los matices pueden cambiar pero la ligazón, la armazón de este edificio del arte revolucionario es invariablemente el mismo, como lo es para cualquier actividad: La realidad de la guerra. Aquí sí interesa y no puede no hacerlo, la cuestión de la for-

ma, las escuelas etc. Existen varias tareas planteadas que urgen de solución:

- La recopilación y difusión de la rica producción artística de nuestras masas.
- La búsqueda seria y constante de lo nuestro, para devolverlo como producto artístico y así ir configurando una identidad propia.
- La producción narrativa, épica de esta etapa, la más importante, de nuestra historia.
- La producción de un arte agitado y propagandístico como un

arma más.

Estas y muchas otras tareas requieren de algunas condiciones en los artistas sin las cuales es imposible encararlas, la fundamental es a nuestro juicio, que exista una permanente y cada vez más estrecha ligazón del artista con el proceso, con la guerra.

No significa que el artista dejará de ser artista para convertirse en un combatiente y abandonar así sus trincheras naturales.

¡No! significa que el artista revolucionario también debe poner como centro de su actividad la lucha por el poder enmarcada en la vía de llegar hacia él; su quehacer artístico debe estar impregnado, empapado de esta realidad. El arte debe seguir siendo su actividad más importante pero también debe estar dispuesto a abandonarla y tomar el fusil si es preciso. Es que de nada serviría todo el arte que se haga si no somos libres, si el costo en vidas de la revolución aumenta. Lograr esta disposición es lograr la plena identificación con las masas, con la revolución. En este proceso es necesario ir venciendo algunas concepciones erróneas que vagan por allí como sombras, sobre la inestabilidad, la indisciplina, la poca confiabilidad del artista.

Es hora de recoger nuestros errores y echar a andar.

Viene de la Pág. 34

que artillero, siendo inmediatamente evacuado. Dos días después, reconoció ante la televisión nacional que el ataque guerrillero le había tomado por sorpresa.

Por su parte, el FMLN anunció para septiembre la realización de una importante campaña militar, a la vez que calificó de éxito rotundo el ataque al cuartel de San Miguel donde se cumplieron todos los objetivos militares propuestos.

Es en el marco de esta campaña que el nueve de septiembre pasado las fuerzas revolucionarias del frente sur-oriental se tomaron Jucuarán, tercera población en importancia en el Departamento de Usulután,

así como la destrucción de la subestación de energía eléctrica de El Triunfo, en Usulután y atacaron las posiciones militares de Santiago de María.

Como consecuencia de estos sabotajes, más del 60 o/o del territorio salvadoreño se quedó sin energía eléctrica, oscureciendo más aún las ansias de victorias del ejército gubernamental.

Como afirmó el Comandante Camilo, Jefe de las Fuerzas de Cerros de San Pedro, a Sergio Mora, corresponsal de guerra de Treinta y Dos "El FMLN no tiene como táctica encerrarse en la defensa de posiciones y el repliegue es un medio tácti-

co que aplicamos cuando nos conviene."

Esta verdad la esta saboreando amargamente el gobierno salvadoreño y los asesores norteamericanos, que diseñaron y dirigieron la ofensiva de agosto.

Al FMLN en ese momento le convino replegarse. En septiembre el FMLN asesta fuertes derrotas a las desmoralizadas fuerzas gubernamentales. Es el mes cuando se celebra la Independencia de España y las fuerzas revolucionarias de El Salvador celebran esta gesta centroamericana incrementando su lucha por la conquista de una definitiva independencia nacional.

LA TRAGEDIA DE UN PUEBLO

El fenómeno de la emigración de salvadoreños hacia otros países del área no es nuevo, es tan antiguo como su situación de hambre, miseria, explotación e injusticia a que ha estado sometido durante siglos.

Situación que se agudiza progresivamente con la dictadura militar que desde hace más de 50 años viene reprimiendo en forma indiscriminada al pueblo de El Salvador.

Por esto, con el fin de buscar nuevos horizontes en otros países, desde hace mucho tiempo los salvadoreños viajan solos o con sus familias. Trabajaron en la construcción del Canal de Panamá; en 1969, antes de la guerra El Salvador-Honduras, vivían en este país más de 300 mil que tuvieron que regresar a su patria. Actualmente en Estados Unidos más de medio millón son indiscriminados y explotados como todo extranjero en este país del norte.

En los últimos cinco años este fenómeno social se ha agudizado como consecuencia del incremento de la represión en contra de la población civil indefensa.

A partir del 10 de enero de 1981, cuando el pueblo salvadoreño guiado por su Vanguardia el FMLN-FDR declaró la lucha armada por su liberación, después de agotar todos los caminos pacíficos, los niveles de represión por parte del ejército, cuerpos policiales, y paramilitares gubernamentales, se vuelven insostenibles.

Principalmente contra los sectores campesinos víctimas de los bombardeos indiscriminados e intensivos de los operativos militares que invaden sus zonas y asesinan a niños, mujeres y ancianos, que les matan sus animales domésticos, les destruyen sus pertenencias y humildes viviendas. La población se ve obligada a emigrar a las grandes o pequeñas poblaciones (ciudades) donde no encuentran trabajo, vivienda y bus-

can la manera de salir del país a costa de arriesgar sus vidas, como ocurrió con la masacre del Río Sumpul en mayo de 1981, fronterizo con Honduras y otras.

LOS REFUGIADOS EN NICARAGUA.

En Nicaragua se encuentran más de 25 mil salvadoreños. Son acogidos y tratados en su calidad de refugiados de acuerdo a los Tratados Internacionales; mientras en otros países son perseguidos, capturados e incluso asesinados, como en su propia tierra.

En Nicaragua la Oficina Nacional de Refugiados, del Instituto Nicaragüense de Seguridad y Bienestar Social, canaliza de manera eficiente la ayuda del Alto Comisionado de las Naciones Unidas Para Refugiados, ACNUR.

Los salvadoreños encuentran un pueblo y un gobierno dispuestos a aliviar sus dificultades. Durante los primeros seis meses de su llegada reciben 250 córdobas de ayuda por cada miembro de la familia, atención médica, medicinas y una cuota de maíz, frijoles, arroz, azúcar, leche para los niños y otros productos básicos.

Muchos refugiados logran trabajo permanente y habitan viviendas unifamiliares. En León en el Refugio Monseñor Oscar Arnulfo Romero hay unos 450 refugiados, en su mayoría niños con sus madres y abuelos.

En Chinandega en el Refugio Juan Chacón, unos 300. Las cifras no son exactas por el flujo de egresos y nuevos ingresos.

En los refugios hay una oficina estatal que junto a los salvadoreños administran los asentamientos. El equipo está integrado por un trabajador social, un médico, una enfermera, profesores y brigadas formadas por los beneficiados.

LA SALUD.

Un médico, una enfermera y brigadistas de salud garantizan la salud de los refugiados. Los enfermos graves son trasladados a diferentes centros médicos, según la urgencia.

LA ALIMENTACION

Los alimentos se preparan en for-

ma colectiva. Cada día una brigada compuesta principalmente por mujeres trabaja en la cocina de acuerdo con un plan balanceado establecido y aprobado por el médico y el administrador.

LA EDUCACION

Para los campesinos la educación es algo novedoso. En El Salvador se les niega y la mayoría son analfabetas.

Un cuerpo de profesores atiende hasta sexto grado. Los niños menores de seis años tienen un pre-escolar, los pocos jóvenes estudian en el Instituto más cercano y los adultos son alfabetizados por salvadoreños que utilizan como guía una Cartilla elaborada por maestros pertenecientes al Gremio ANDES 21 de Junio, organización reprimida por la dictadura militar.

La Cartilla fue autorizada por el Viceministerio de Educación de Adultos de Nicaragua. Los refugiados participan activamente en los cursos de alfabetización.

COLECTIVOS DE PRODUCCION ARTESANAL

En los asentamientos, principalmente de León, hay colectivos de producción artesanal que ayuda a resolver algunas necesidades de los refugiados.

Los telares fabrican colchas y manta; el colectivo de costura hace ropa para los niños; con la jarcia se confeccionan hamacas y matatas. Con las artesanías dan a conocer la lucha del pueblo salvadoreño.

ATENCION POLITICA

Los refugiados salvadoreños reciben atención política semanal de una Comisión del Frente Democrático Revolucionario, FDR, que les da a conocer la situación de la lucha revolucionaria de El Salvador, país donde la mayoría dejó a otros familiares.

Conjuntamente con los refugiados se discuten los problemas y las soluciones.

Los millares de salvadoreños en Nicaragua encuentran un ambiente fraterno, y esperan la solución del conflicto para reintegrarse a El Salvador y participar en la reconstrucción de su patria.

ASI SE FABRICAN PRETEXTOS PARA LA CARRERA ARMAMENTISTA

Por: Sviatoslav Zozlov,
General Mayor (R)

La campaña anti-soviética que de manera simultánea e impetuosa se ha orquestado estos últimos días en varios países, pone en claro que se estaban madurando, la esperaban y se preparaban para ella. Para iniciarla sólo se precisaba un pretexto. Lo ofreció la acción provocadora de los servicios especiales norteamericanos, que desembocó en la catástrofe de un avión surcoreano, en el que han sucumbido los pasajeros y la tripulación. Ya está fuera de dudas que se trata de una provocación norteamericana premeditada. Lo evidencian los hechos y un sinnúmero de preguntas perplejas originadas por la versión oficial de la Casa Blanca, que se publicó con rapidez sospechosa después del acontecimiento. Washington no da respuestas a estas preguntas.

¿Por qué el avión dotado de los más modernos medios de navegación —y además, duplicados— se desvió de su rumbo a 500 kilómetros, resultó en el espacio aéreo soviético y permaneció en este durante dos horas y media? ¿Por qué no reaccionó a ninguna de las señales de la defensa antiaérea soviética y volaba con las luces apagadas? ¿Por qué los servicios norteamericanos —nipones del control terrestre que seguían el movimiento del avión durante todo su vuelo, y con los que este mantenía comunicación y sostenía conversación, no advirtieron a la tripulación que había volado la frontera soviética ni lo devolvieron a la ruta internacional? ¿Por qué estos servicios no emprendieron ningún intento de ponerse en contacto con la parte soviética, aunque tuvieron tiempo suficiente para hacerlo?

Se debe reconocer como aciago el hecho establecido de la presencia en la misma zona en que realizaba su vuelo el "Boeing-747" de un

avión de reconocimiento norteamericano RC-135 que seguía el rumbo paralelo fuera del espacio aéreo soviético. Este, volando cerca, podía indicar con toda seguridad a la tripulación del "Boeing" el error cometido. Pero no lo hizo, por cuanto no se trataba de ningún error, sino que se realizaba una acción de espionaje programada con participación de dos aviones. No es casual que el RC-135 se dejase localizar por la defensa antiaérea soviética.

Esto se hizo evidentemente para inducir a error a la defensa y desviar su atención del infractor. Era difícil puntualizar el tipo de avión infractor en plena noche. Pero el avión de reconocimiento, volando por el rumbo paralelo, podía aprovechar la oportunidad de ir localizando los medios de defensa antiaérea a medida que estos venían entrando en acción. No se descarta la posibilidad de que el "tendem" de reconocimiento cumplía también otras tareas, con la particularidad de que el "Boeing" era utilizado como cobertura. Es posible que el propio avión surcoreano estuviera dotado de equipos de reconocimiento y reuniera por cuenta propia información a su alcance, cifrando esperanzas en la impunidad debido a su naturaleza "civil".

Organizando su provocación, los servicios especiales norteamericanos desdeñaron cínicamente el hecho de que más de 200 pasajeros se hayan visto condenados a convertirse en rehenes de la aventura.

Ahora examinemos el problema siguiente: ¿quién se beneficiaba de esto? No se debe al azar que la provocación fuese realizada precisamente ahora, cuando a diario se amplían las acciones del movimiento anti-bélico prometiendo a los militaristas un "otoño caliente", cuando cuentan con una amplia aprobación y apoyo las iniciativas soviéticas de paz y la firme y consecuente política de la URSS, encaminada a prevenir una conflagración nuclear y a cesar la carrera de armamentos. La URSS no está interesada ni mucho menos, en emprender acciones capaces de empeorar la situación internacional y de estorbar su

proceso de saneamiento.

Pero este saneamiento de la situación internacional no agrada obviamente a los personeros irresponsables instalados en Washington y en otras capitales de la OTAN. La cúspide gobernante de Estados Unidos precisaba una atmósfera de sicosis bélica, con cuya ayuda se podría amainar la marejada de ánimos anti-bélicos y "justificar" la incontenible carrera armamentista desatada por ella bajo la bandera de "Norteamérica rearmada."

En las aguas turbias del anti-comunismo y del anti-sovietismo es más fácil realizar propósitos tan peligrosos para la causa de la paz y para la suerte de la Humanidad, como el plan de convertir Europa en plaza de armas misilístico-nuclear del Pentágono y las acciones injerencistas en Centroamérica y en Líbano, así como la creación de nuevos "puntos calientes" en el planeta.

En el alboroto armado con motivo de lo acontecido en el Lejano Oriente se oyen muchas lamentaciones hipócritas de que un avión, y con tanta más razón civil, no puede, presuntamente, representar peligro alguno. Respondiendo a ello, se puede decir que todo avión capaz de realizar tareas de reconocimiento no es tan inofensivo como puede parecer.

Teniendo por contexto la situación internacional tirante en extremo y preñada de conflictos bélicos, especialmente tomando en consideración los conceptos y las doctrinas de una "guerra nuclear limitada" y del primer golpe preventivo, adoptados por Estados Unidos y la OTAN, cada avión en vuelo de la clase correspondiente recuerda sin querer que ¡Hiroshima fue destruida por una bomba arrojada desde un avión solitario!

El Estado soviético, adicto a la paz, condena enérgicamente la política de provocaciones, de sabotaje y de terror que practica Washington y lamenta las víctimas acarreadas por una política tan inhumana. Al mismo tiempo, la Unión Soviética siempre ha defendido y defenderá la inviolabilidad de sus fronteras.

(APN)

KØBENHAVN, AUGUST 25, 1983

KÆRE KAMMERATER

I 32 - BLAD

JEG HAR LÆST JERES VIGTIGT BLAD (NR 2)
OG IGENNEM DET KUNDE FÅ ET DYBT BILLED AF DEN

VIRKELIGE SITUATION DEN DANSKE POLK BOR I.

JEG VURDERE MEGET POSITIVT AL DEN KRAFT I
SE TTE Y GANG FOR AT HOLDE EN RIMELIG INTERNATIONALE
INFORMATIONSNIVEAU, TRODS BEGRÆNSNINGERNE OG PROBLEMERNE

COPENAGUE, Dinamarca
25 de Agosto, 1983.-

ESTIMADOS HERMANOS
TREINTA Y DOS. —

He podido leer el segundo número de su importante publicación y la misma me ha servido para conocer a fondo la real situación que vive hoy vuestro pueblo. Valoro muy positivamente el esfuerzo que hacen para mantener un nivel de información internacional, a pesar de las limitaciones y dificultades que he podido observar.

Entiendo que enfrentan ciertos problemas para poder tener un ritmo de publicación de la revista con cierta normalidad. El atraso con que he recibido este segundo número y sus fallas técnicas así lo atestiguan.

Quiero sugerirle que inicien una campaña para la revista que pueda contribuir a solucionar algunas de las limitaciones materiales con que se enfrentan. De mi parte, estoy dispuesto a colaborar dentro de mis posibilidades y de acuerdo a las necesidades prioritarias que ustedes señalen. Con Saludos revolucionarios,

Karl Jogen

El Salvador, 14 de Septiembre de 1983.

Estimado Jogen:

Hemos recibido su interesante carta y estimamos conveniente darle respuesta por esta vía.

Nos satisface, que el contenido de nuestra publicación haya podido servirle para hacerse una idea de la lucha que libra nuestro pueblo contra un gobierno explotador y desconocedor de los más elementales derechos del hombre y que cuenta con el respaldo incondicional del gobierno norteamericano.

Reconocemos las fallas que los números anteriores de TREINTA Y DOS contienen, muchos de los cuales se acrecientan en la medida la guerra que libra nuestro pueblo adquiere un nivel más elevado y la intervención del gobierno norteamericano se hace cada vez más evidente.

Bajo las difíciles condiciones en que tenemos que elaborar nuestra publicación hace que en ocasiones, la falta de una lata de tinta retrase la edición por una y hasta por dos semanas. En otras ocasiones son las placas para su impresión, que por el control que ejercen los aparatos de seguridad del régimen en los establecimientos donde se expenden, dificultan su adquisición.

Y por que no decirlo, hay momentos en que la guerra nos hace darle prioridad a otros renglones de nuestra actividad.

Acogemos su idea de iniciar una campaña para garantizar la publicación periódica de TREINTA Y DOS y poder tener los implementos necesarios que nos permitan corregir algunas de las dificultades con que nos enfrentamos.

Por lo tanto, estamos abiertos a recibir vuestra colaboración y la de los que como usted, anhelan un futuro diferente para nuestro pueblo.

Por lo tanto, estamos abiertos a recibir vuestra colaboración y la de los que como usted, anhelan un futuro diferente para nuestro pueblo.

A OCHO AÑOS DE LA MUERTE
DEL COMPAÑERO RAFAEL
AGUIÑADA CARRANZA.



Tomado de "Revista Internacional".

TRUNCADO EN LA MITAD
DE SU VIDA

En septiembre de 1975 los trabajadores de El Salvador perdieron a un fiel amigo y dirigente, al Secretario General de la Federación Unitaria Sindical de El Salvador (FUSS), Rafael Aguiñada Carranza, el representante más genuino que el pueblo tenía en la Asamblea Legislativa, obrero y comunista. Fué asesinado en la noche del 26 de septiembre, a cuatro cuadros de la Policía Nacional y en pleno centro de San Salvador; en un sitio que a estas horas siempre permanece concurrido. De un carro que le seguía, el cual se aparejó al lado izquierdo del vehículo que manejaba Rafael Aguiñada, se le disparó ráfagas de arma automática, hasta el grado de dejarle, según dictamen forense, tatuaje de pólvora. Esto indica que fue abatido a boca de jarro. Asimismo y como una clara demostración de la completa impunidad de que gozaban sus asesinos, uno de éstos se bajó del vehículo para dispararle con arma corta, con la finalidad de rematarlo. Todo esto se hizo en presencia de numerosos parroquianos de los cafetines que se hallan en el lugar del crimen. La manifesta-

ción de organizaciones populares y democráticas salvadoreñas y de otros países hicieron presente su solidaridad por medio de ofrendas florales e innumerables mensajes de condolencias. Miles de trabajadores, estudiantes, empleados, campesinos acudieron durante tres días a rendirle homenaje al local de la FUSS, a manifestar su más enérgico repudio y condena al vil asesinato. Trabajadores de distintas fábricas decretaron paros laborales los días sábado 27 y lunes 29 de septiembre en San Salvador y Santa Ana y la mayoría de las federaciones sindicales emitieron pronunciamiento condenando el infame crimen.

Estos actos constituyeron la respuesta que el pueblo salvadoreño dió a sus enemigos y verdugos. Fué el elocuente lenguaje que las masas populares utilizaron para manifestar que están dispuestas a seguir adelante en sus luchas. Que no se dejan intimidar por las medidas terroristas que elementos fascistas enquistados en el gobierno y en los cuerpos de seguridad están desatando. Fue asimismo el justo reconocimiento que el pueblo salvadoreño brindó a uno de los forjadores de la futura patria salvadoreña, libre de explotadores, de opresores, la patria con la que Rafael Aguiñada soñó y por la que entregó su propia vida.

FMLN-FDR: UN GOBIERNO DE AMPLIA PARTICIPACION

San Salvador, Agosto 27 (NOTISAL) el FMLN-FDR dieron a conocer hoy su rechazo a las elecciones programadas por el gobierno y reiteraron su posición de buscar una solución política al conflicto que conduzca a negociaciones "cuyo centro sea la conformación de un gobierno de amplia participación que de paso a las verdaderas elecciones libres y democráticas."

A continuación el texto íntegro de la declaración:

En este día que se conmemora el segundo aniversario de la Declaración Franco-Mexicana, los frentes Farabundo Martí para la Liberación Nacional y Democrático Revolucionario reiteramos:

1. Nuestra voluntad de Paz.
2. Nuestra disposición a una solución política al conflicto.
3. Nuestra disposición a un diálogo constructivo sin precondiciones entre nuestros frentes y los gobiernos de Estados Unidos y El Salvador como partes involucradas en el conflicto con el fin de buscar alternativas reales para la paz.
4. Nuestro rechazo a las elecciones que se pretenden imponer en El Salvador pues no son solución real ni duradera para el conflicto, lesionan los principios democráticos y las aspiraciones de Paz y Soberanía de nuestro pueblo.

Al rechazar estas elecciones reiteramos nuestra posición por una solución política que conduzca a negociaciones cuyo centro sea la conformación de un nuevo gobierno de amplia participación que de paso a las verdaderas elecciones libres y democráticas.

El marco que rodea actualmente el conflicto salvadoreño y nuestros planteamientos dan plena validez a la declaración Franco-Mexicana. La situación se ha agravado y el conflicto tiende a profundizarse. Ahora está amenazada la paz en la región, todo ello debido a la creciente injerencia del gobierno de los Estados Unidos bajo la presidencia de Ronald Reagan.

Efectivamente la Administración se ha convertido en el principal factor militar desestabilizador en la región y en el muro de contención que impide la autodeterminación de nuestros pueblos y la búsqueda de una solución negociada entre las partes contendientes en El Salvador.

La declaración Franco-Mexicana constituyó el primer reconocimiento de nuestros Frentes FMLN-FDR, como fuerzas políticas representativas e indispensables para alcanzar una solución política negociada con el gobierno salvadoreño. Destacó el carácter interno del conflicto; las causas de injusticia social; las causas de la masiva represión y por último constituyó un llamado a los pueblos y gobiernos del mundo para conjugar esfuerzos a una solución política negociada al conflicto salvadoreño.

Dos años después, los términos de referencia de la Declaración demuestran su plena validez, salvo por los gobiernos de Estados Unidos, Israel y los gobiernos de régimen militar represivos, es avalada por toda la comunidad internacional; la Organización de Naciones Unidas, el Movimiento de Países No Alineados, se han pronunciado reiteradamente en ese sentido.

Durante este tiempo se ha hecho indudable la existencia, la representatividad y el avance político-militar de nuestros frentes. También ha sido evidente nuestra disposición al diálogo con el gobierno salvadoreño y el gobierno de los Estados Unidos, como camino que pueda conducirnos a una solución política-negociada.

Nuestra posición clara y opuesta a toda solución militar intervencionista, ha tenido y sigue teniendo respaldo. La mejor demostración la constituye el respaldo fuerte y mayoritario que han recibido los esfuerzos del Grupo Contadora, discrepantes y opuestos a la injerencia militar y política del gobierno del Presidente Reagan.

La injerencia mayor y más directa del gobierno de los Estados Unidos está violando la soberanía de El Salvador y convirtiendo a ese gobierno en el responsable principal de la tragedia salvadoreña. A pesar de ello, la economía salvadoreña se sumerge en una crisis mayor e indetenible; la descomposición política del gobierno salvadoreño se agudiza; y la incapacidad de derrotar al FMLN en el terreno militar es verdad sabida. El propio Ministro de Defensa del gobierno salvadoreño ha reconocido que su ejército sufrió en el último año el doble de bajas que en el año anterior, mientras que la ayuda de Estados Unidos se duplicó. De julio de 1981 a la fecha, según fuentes oficiales, el ejército represivo ha tenido más de once mil (11.000) bajas, mientras el gobierno de Estados Unidos está proporcionando cerca de un millón de dólares diarios al gobierno de El Salvador, que pesarán sobre las espaldas de nuestro pueblo.

**¡ ¡ POR LA UNIDAD HACIA LA VICTORIA
REVOLUCION O MUERTE VENCEREMOS !!**

Comité Ejecutivo del FDR
Dirección Revolucionaria Unificada del FMLN

El Salvador, C.A., 27 de Agosto de 1983.